دَ مرقوس په مُطابق دَ مالِک عیسیٰ مسیح زیرے

مرقوس باب ۱

دَ یحییٰ بپتسمه ورکوُونکی اِعلان

(متی ۳: ۱ - ۱۲،لُوقا ۳: ۱ - ۱۸،یوحنا ۱: ۱۹ - ۲۸)

۱ دا دَ خُدائے دَ زوئے عیسیٰ مسیح دَ زیری شروع ده، ۲ څنګه چه دَ یشعیاه نبی په صحیفه کښے لیکلی
دی:

«ګوره! دا زما پیغمبر دے

چه زَهٔ ئے دَ تا نه وړاندے لیږم

اَؤ دَئے به ستا دَ پاره لار تیاروی.

۳ په بیابان کښے دَ نعرے وهُونکی آواز راغے

چه دَ مالِک لار تیاره کړئ

اَؤ دَ هغهٔ سړکُونه نیغ کړئ.»

۴ اَؤ دغه شان په بیابان کښے بپتسمه ورکوُونکے یحییٰ راغے اَؤ اِعلان ئے وکړو چه"توبه وکړئ اَؤ بپتسمه
واخلئ اَؤ خُدائے به ستاسو ګُناهونه وبخښی." ۵ اَؤ دَ یهودیه دَ وطن ټول خلق اَؤ دَ بیتُ المُقدس
اوسیدُونکی هغهٔ ته راغونډ شول اَؤ هغوئ دَ خپلو ګُناهونو اِقرار وکړو اَؤ هغهٔ دَ اُردن سیند په غاړه دَ هغوئ
بپتسمه وکړه.

۶ یحییٰ دَ اُوښ دَ وړئ چُوغه اغوستے وه اَؤ دَ څرمنے پیټئ ئے دَ ملا نه تاؤ کړے وه اَؤ هغهٔ به ملخان اَؤ
ځنګلی ګبین خوړلو. ۷ هغهٔ به دا اِعلان کوو چه"زما نه پس به هغه سړے راځی چه زما نه زیات زورَور
دے. زَهٔ دَ دے لائق هم نهٔ یم چه ټیټ شم اَؤ دَ هغهٔ دَ پیزار تسمے پرانزم. ۸ ما خو په اوبو ستاسو
بپتسمه وکړه خو هغه به ستاسو بپتسمه په په رُوحُ القُدس وکړی."

دَ عیسیٰ بپتسمه اَؤ آزمیښت

(متی ۳: ۱۳ - ٤: ۱۱،لُوقا ۳: ۲۱ - ۲۲، ٤: ۱ - ۱۳)

۹ هم په هغه ورځو کښے داسے وشول چه دَ ګلیل دَ ناصرت نه عیسیٰ راغے اَؤ دَ اُردن دَ سیند په غاړه
ئے دَ یحییٰ نه بپتسمه واخسته. ۱۰ څهٔ وخت چه دَ اوبو نه بهر راووتو نو هغهٔ آسمانُونه پرانستی ولیدل اَؤ
رُوحُ القُدس دَ کونترے په شکل په هغهٔ باندے نازل شو. ۱۱ اَؤ دَ آسمان نه یو آواز راغے چه"تهٔ زما
محبوب زوئے ئے،ستا نه زَهٔ رضا یم."

١٢ سمدستی رُوحُ القُدس هغه بیابان ته واستوو. ١٣ اَؤ هلته کښې هغه تر څلویښتو ورځو پورې دَ شیطان
په لمسُون کښې وآزمائیلې شو. هغه دَ ځنګلی ځناورو سره وُو اَؤ فرښتې دَ هغهٔ په خدمت کښې
حاضرې وې.

دَ عیسیٰ مسیح دَ ماهیانو څلور ښکاریان بلل

(متی٤: ١٢ - ٢٢،لُوقا ٤: ١٤ - ١٥، ٥: ١ - ١١)

١٤ هر کله چه یحییٰ ونیولې شو نو عیسیٰ ګلیل ته راغې اَؤ دَ خُدائې دَ زیری وعظ ئې کولو چه ١٥
”وخت پُوره شو،دَ خُدائې بادشاهی په تاسو دَ بره کیدُونکی ده. توبه ګار شئ اَؤ په زیری ایمان راوړئ.“

١٦ عیسیٰ دَ ګلیل دریاب په غاړه روان وُو چه هغهٔ شمعُون اَؤ دَ هغهٔ ورور اَندریاس ولیدل چه دَ دریاب په
غاړه ئې جال اچولو ځکه چه هغوئ دَ ماهیانو ښکاریان وُو. ١٧ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه”ما پسې راځئ
اَؤ زهٔ به ستاسو نه دَ بنی آدمو لټُوونکی جوړ کړم.“ ١٨ اَؤ سمدستی هغوئ خپل جالُونه پریښودل اَؤ په هغهٔ
پسې روان شول.

١٩ کله چه عیسیٰ وړاندې لاړلو نو هغهٔ دَ زبدی زامن،یعقُوب اَؤ دَ هغهٔ ورور یوحنا ولیدل چه په کشتئ
کښې ناست وُو اَؤ جالُونه ئې مُرمت کول. ٢٠ هغهٔ هغوئ راوبلل اَؤ هغوئ خپل پلار زبدی دَ مزدُورانو
سره په کشتئ کښې پریښودو اَؤ په هغهٔ پسې روان شول.

دَ ناپاک رُوح نیولې سړے

(لُوقا ٤: ٣١ - ٣٧)

٢١ دوئ کفرنحوم ته راغلل اَؤ دَ سبت یعنې خالی په ورځ عیسیٰ عبادت خانې ته لاړو اَؤ هلته ئې تعلیم
ورکول شروع کړل. ٢٢ خلق دَ عیسیٰ په تعلیم حیران شول ځکه چه دَ شرعې دَ عالمانو په شان نه،بلکه
پُوره په اِختیار سره ئې وئیل.

٢٣ په دغه وخت په عبادت خانه کښې یو سړے وُو چه ناپاک رُوح نیولې وُو. هغهٔ چغې کړې، ٢٤ ”اَئې
عیسیٰ ناصری! ته زمُونږ نه څهٔ غواړې؟ تهٔ زمُونږ په بربادئ پسې راغلې ئې څهٔ؟ زهٔ دِ پیژنم چه تهٔ دَ
خُدائې قدُوس یئې.“

٢٥ عیسیٰ هغه ورټلو اَؤ ورته ئې ووئیل چه”چپ شه اَؤ دَ دهٔ نه راوزه.“

٢٦ اَؤ ناپاک رُوح هغه سړے ډیر په عذاب کړو اَؤ په چغه ترې نه راووتو. ٢٧ هغوئ ټول حق حیران شول
اَؤ دَ یو بل نه ئې تپوس وکړو چه”دا لا څهٔ دے؟ دا خو یو نوے تعلیم دے! هغه په اِختیار سره خبرې
کوی اَؤ چه حُکم کوی نو ناپاک رُوځونه هم دَ هغهٔ حُکم منی“

٢٨ دا خبره ډیره زر مشهُوره شوه اَؤ دَ ګلیل په علاقه کښې دَ هغهٔ آوازه خوره شوه.

دَ ډیرو خلقو جوړول

(متی ۸: ۱٤ - ۱۷،لُوقا ٤: ۳۸ - ٤۱)
۲۹ دَ عبادت خانے نه په راوتو هغوئ نيغ دَ شمعُون اَؤ اندرياس کره لاړل اَؤ يعقُوب اَؤ يوحنا هم ورسره
ملګرى وُو. ۳۰ دَ شمعُون خواښے تبے نيولے وه،په کټ کښے پرته وه. هغوئ سمدستى دَ هغے دَ بيمارئ
حال ورته ووے. ۳۱ عيسىٰ ورغے اَؤ دَ هغے لاس ئے ونيوو اَؤ په پښو ئے وُدروله اَؤ تبے پريښوده اَؤ دَ
هغوئ په خدمت کښے آخته شوه.

۳۲ هغه ماښام دَ نمر دَ پريوتو نه پس هغوئ ټول رنځُوران اَؤ پيريانو نيولى خلق عيسىٰ ته راوستل. ۳۳ اَؤ
ټوله ښاريه دَ هغه کور مخے ته راټوله شوه. ۳٤ عيسىٰ ډير رنځُوران جوړ کړل چه په قِسم قِسم رنځُونو
آخته وُو اَؤ ډير پيريان ئے وشړل. هغهٔ پيريان خبرو ته پرے نهٔ ښول ځکه چه هغوئ پيژندو چه دا څوک
دے.

په کلو کښے په ګرزيدو وعظ کول

(لُوقا ٤: ٤۲ - ٤٤)
۳۵ سحر وختى دَ نمر ختو نه وړاندے عيسىٰ پاځيدو اَؤ بهر لاړو. هغه ځان له يو خوشى ځائے ته لاړو اَؤ
هلته ئے دُعا کوله. ۳٦ خو شمعُون اَؤ دَ هغهٔ ملګرى ورپسے لاړل، ۳۷ وئے مُوندو اَؤ ورته ئے ووئيل
چه"ټول خلق ستا په تلاش کښے دى."

۳۸ هغهٔ جواب ورکړو چه"راځئ چه نزدے کلو ته لاړ شُو چه زَهٔ هلته هم خپل پيغام واؤروم ځکه چه زَهٔ
هم په دغه غرض راوتلے يم."

۳۹ نو هغه په ټول ګليل کښے وګرزيدلو،په عبادت خانو کښے ئے کلام آؤروو اَؤ پيريان ئے ويستل.

دَ يو جُزامى پاکول

(متی ۸: ۱ - ٤،لُوقا ٥: ۱۲ - ۱٦)
٤۰ عيسىٰ ته يو جُزامى راغے،دَ هغهٔ په پښو پريوتو،خواست ئے ترے وکړو چه"که ته غواړے نو ما پاکولے
شے."

٤۱ دَ عيسىٰ زړهٔ په هغهٔ وسوزيدلو،خپل لاس ئے وراُوږد کړلو،مسح ئے کړو اَؤ وئے وئيل چه"بے شکه زَهٔ
غواړم،پاک شه." ٤۲ اَؤ دَ هغهٔ نه جُزام سمدستى لرے شو اَؤ هغه پاک شو. ٤۳ بيا عيسىٰ هغه دَ دے
سخت حُکم سره رُخصت کړو، ٤٤ "خيال ساته چه دا حال چا ته ونهٔ وائے. لاړ شه خپل ځان کاهن ته
وښيه اَؤ دَ مُوسىٰ مُقرر کړے نذرانه هغهٔ ته پيش کړه،دا به ستا دَ روغتيا شاهدى وى."

٤٥ خو هغه سرے بهر لاړو اَؤ دَ دے قصے نه ئے ټول خلق خبر کړل. دا خبره ئے تر لرے لرے خوره
کړه تر دے چه عيسىٰ به يو ښار ته هم په ښکاره نهٔ شو تلے اَؤ بهر به په خوشو ځايُونو کښے پاتے کيدو.
خو بيا به هم خلق دَ هر لورى نه هغهٔ ته راتلل.

مرقوس باب ۲

دَ یو شل سړی روغول

(متی ۹: ۱ - ۸،لُوقا ۵: ۱۷ - ۲۶)

۱ څو ورځے پس چه عیسیٰ کفرنحوم ته واپس شو نو خلق خبر شول چه هغه په کور کښے دے. ۲ اَؤ
دومره خلق ورته راټول شول چه دَ دروازے نه بهر نۀ ځائیدل. اَؤ څۀ وخت چه هغۀ هغوئ ته پیغام
آؤرولو، ۳ نو یو شل سړے څلورو کسانو راپورته کړے وُو اَؤ هغۀ ته ئے راؤړو. ۴ خو دَ ګڼے له کبله ئے
هغۀ ته نزدے نۀ کړے شُو،نو هغوئ دَ کوټے چت په هغه ځائے کښے سُورے کړو چرته چه عیسیٰ وُو اَؤ
په هغه سُوری کښے ئے هغه شل سړے په بانګئ کښے دَ هغۀ مخے ته ورښکته کړو. ۵ کله چه عیسیٰ دَ
هغوئ دا عقیده ولیده نو هغه شل سړی ته ئے ووئیل،"زما زویه! ستا ګُناهونه معاف شول."

۶ هلته په دغه موقع یو څو دَ شرعے عالمان ناست وُو،هغوئ دَ ځان سره ووئیل چه ۷ "دا سړے داسے
خبرے ولے کوی؟ دا خو کُفر دے! دَ خُدائے نه بغیر هم لا څوک دَ چا ګُناهُونه بخښلےشی څۀ؟"

۸ سمدستی عیسیٰ پوهه شو چه دوئ په زړۀ کښے څۀ خیال کوی اَؤ هغوئ ته ئے ووئیل چه"تاسو داسے
خیالُونه په زړۀ کښے ولے راولئ؟ ۹ آیا دا خبره آسانه ده چه زَۀ دے شل سړی ته ووایم چه ستا ګُناهُونه
معاف شول،اَؤ که دا ووایم چه پاځه خپل کټ واخله اَؤ روان شه؟ ۱۰ خو ستاسو دَ پوهے دَ پاره چه اِبن
آدم هم په مزکه باندے دَ ګُناهونو دَ معاف کولو اِختیار لری،"هغۀ شل سړی ته مخ راواړَولو اَؤ ورته ئے
ووئیل، ۱۱ "زَۀ تا ته وایم،پاځه! خپل کټ واخله اَؤ کور ته لاړ شه."

۱۲ اَؤ هغه پاځیدو،سمدستی ئے خپل کټ واخستو اَؤ دَ ټولو په مخکښے روان شو. دغه شان هغه ټول
حیران پاتے شول اَؤ دَ خُدائے ثنا ئے ووئیله. هغوئ ووئیل چه"داسے کار خو مُونږ چرے هم نۀ وُو
لیدلے."

دَ محصولچی بلنه

(متی ۹: ۹ - ۱۳،لُوقا ۵: ۲۷ - ۳۲)

۱۳ عیسیٰ یو ځل بیا دَ دریاب غاړے ته لاړو،ګڼ خلق ورته راغلل اَؤ هغۀ هلته ورته تعلیم ورکړو. ۱۴ هر
کله چه هغه تلو نو هغۀ دَ حلفئ زوئے لیوی دَ محصُول په څوکئ ناست ولیدو اَؤ ورته ئے ووئیل چه"ما
پسے راځۀ،"لیوی پاځیدو اَؤ ورپسے روان شو.

۱۵ کله چه عیسیٰ دَ هغۀ په کور کښے ډوډئ ته ناست وُو نو ډیر ګُناه ګاران اَؤ محصُولچیان اَؤ دَ هغۀ
مُریدان ورسره خوراک ته ناست وُو،نو ډیر خلق ورپسے وُو. ۱۶ ځنو فریسیانو اَؤ دَ شرعے عالمانو چه دا
ولیدل چه هغه دَ محصُولچیانو اَؤ ګُناه ګارانو په دے ډله کښے ناست دے،ورسره ډوډئ خوری،نو دَ هغۀ
مُریدانو ته ئے ووئیل چه"دَئے خو دَ محصُولچیانو اَؤ ګُناه ګارانو سره ډوډئ خوری!"

۱۷ عیسیٰ دا خبره واؤریده اَؤ دوئ ته ئے ووئیل چه"روغ ته دَ طبیب حاجت نشته خو رنځُورانو ته ئے
شته. زَۀ دے ته نۀ یم راغلے چه صادِقان وبلم بلکه ګناهګاران."

دَ روژے په باب کښې

(متى ۹: ۱۴ - ۱۷،لُوقا ۵: ۳۳ - ۳۹)

۱۸ یو ځلے چه دَ یحییٰ مُریدانو اَوۡ دَ فریسیانو روژه وه نو څنی خلق ورته راغلل اَوۡ وئے وئیل چه”څۀ وجه
ده چه دَ یحییٰ مُریدان اَوۡ دَ فریسیانو مُریدان خو روژه نیسی،ولے ستا مُریدان ئے نۀ نیسی؟“

۱۹ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل،”کله چه دَ وادۀ زلمے دَ جنجیانو سره وی نو دوئ به روژه نۀ نیسی. ۲۰ خو
وخت به راشی چه دَ وادۀ زلمے به دَ دوئ نه بیل کړے شی اَوۡ په هغه ورځ به دوئ روژه نیسی.

۲۱ هیڅوک هم نوے پیوند په زړه چُوغه کښې نۀ لګوی،اَوۡ که څوک داسے کوی نو پیوند به وشلیږی اَوۡ
نوے به دَ زاړۀ نه لوئے سُورے کوی. ۲۲ هیڅوک هم نوی شراب په زړو مشکُونو کښې نۀ اچوی. که
څوک داسے کوی نو شراب به ئے مشکُونه وشلوی،شراب اَوۡ مشکُونه دواړه به ضائع شی. خو نوی
شراب په نوو مشکُونو کښې اچوی.“

دَ سبت په ورځ وږی شُو کول

(متى ۱۲: ۱ - ۸،لُوقا ۶: ۱ - ۵)

۲۳ دَ یو سبت په ورځ چه عیسیٰ دَ فصل په یو پټی تیریدو نو په تلو تلو کښې دَ هغۀ مُریدانو وَږی وشُول
کول. ۲۴ فریسیانو هغۀ ته ووئیل چه”وګوره! کُوم کار چه دَ سبت په ورځ منع دے،دوئ هغه ولے
کوی؟“

۲۵ هغۀ جواب ورکړو چه”تاسو چرے دا لوستلی نۀ دی چه څۀ وخت داؤد اَوۡ دَ هغۀ ملګری وُږی شوی
وُو ۲۶ اَوۡ دَ خوراک هیڅ ورسره نۀ وُو نو څۀ ئے وکړل؟ هغه دَ ابیاتار دَ مشر کاهن په زمانه کښې دَ
خُدائے کور ته ننوتو اَوۡ دَ نذرانے ډوډئ ئے وخوړله،سره دَ دے چه بغیر دَ کاهنانو نه بل هیچا ته هغه
خوراک حلال نۀ دے اَوۡ لا دا چه خپلو ملګرو ته ئے هم ورکړه.“

۲۷ هغۀ ورته دا هم ووئیل چه”سبت دَ بنی آدم دَ پاره جوړ شوے دے،نۀ چه بنی آدم دَ سبت دَ پاره. ۲۸
ځکه اِبن آدم دَ سبت دَ ورځے مالِک دے.“

مرقوس باب ۳

دَ وچ لاسی سړی روغول

(متى ۱۲: ۹ - ۱۴،لُوقا ۶: ۶ - ۱۱)

۱ په بله موقع چه عیسیٰ عبادت خانے ته ننوتو نو په ګڼه کښې یو داسے سړے وُو چه لاس ئے وچ شوے
وُو. ۲ اَوۡ هغوئ دا کتل چه عیسیٰ به دَ سبت په ورځ هغه جوړ کړی اَوۡ که نه،ځکه چه هغوئ به دَ هغۀ
خلاف اِلزام لګولو ته تیار ناست وُو. ۳ هغۀ وچ لاسی سړی ته ووئیل چه”راشه،په مینځ کښې ودریږه.“۴
بیا ئے هغوئ ته مخ وراړوو اَوۡ وئے وئیل چه” دَ سبت په ورځ ښۀ کول روا دی که بد کول،دَ چا بچ

کول روا دی که وژل؟“

خو هغوئ چُپ پاتے شول. ۵ دَ دوئ دَ سختو زړُونو په وجه ئے په غُصه اَؤ اَفسوس ټولو ته وکتل اَؤ هغه
سړی ته ئے ووئيل چه”خپل لاس وغزوه.“هغهٔ لاس وغزولو اَؤ جوړ شو. ٦ خو فريسيان دَ عبادت خانے نه
بهر لاړل،نو سمدستی دَ هيروديانو سره په دے سازش آخته شول چه هغه به څنګه وژنُو.

دَ درياب په غاړه ګڼ خلق

٧ عيسیٰ دَ خپلو مُريدانو سره دَ درياب غاړے ته لاړو. ٨ دَ ګليل،يهُودا،دَ بيتُ المُقدس،اِدُوميه اَؤ دَ شرق
اُردن،دَ صور اَؤ صيدا دَ خوا اَؤ شا نه ډير خلق دَ هغهٔ ليدو له رغلل ځکه چه هغوئ دا آؤريدلی وُو هغه
عجيبه کارُونه کوی. ٩ نو هغهٔ خپلو مُريدانو ته ووئيل چه”ما دَ پاره يوه کشتئ تياره ساتئ چه دَ ګڼے دَ
ټيل نه ځان بچ کړم.“ ١٠ هغهٔ دومره ډير رنځُوران روغ کړی وُو چه هر قِسم خلق ورمات شول چه دَهٔ له
لاس وَرووړی. ١١ اَؤ چه پيريانو به دَئے وليدلو نو راپړے به وتل اَؤ چغے به ئے کړے چه”تهٔ دَ خُدائے زوئے
يئے.“

١٢ خو هغهٔ به ورته په کلکه ووئيل چه”ما مه ښکاره کوئ.“

دَ عيسیٰ دولس رَسُولان

(متی ١٠: ١ - ٤،لُوقا ٦: ١٢ - ١٦)

١٣ بيا عيسیٰ يو غر ته لاړو اَؤ هغه سړی ئے راؤبلل کُوم ئے چه خوښ کړی وُو اَؤ هغوئ ورغلل. ١٤ هغهٔ
دولس تنه رسُولان مُقرر کړل،څوک چه به دَ هغهٔ سره وی اَؤ بهر به دَ وعظ دَ پاره ليږلے شی،١٥ اَؤ چه دَ
پيريانو دَ ايستلو اِختيار به هم لری.

١٦ نو هغهٔ دولس تنه مُقرر کړل چه هغه دا دی،په شمعُون ئے پطروس نُوم کيښودلو، ١٧ بيا دَ زبدی زامن
يعقُوب اَؤ دَ هغهٔ ورور يوحنا راغلل چه په هغوئ ئے بوانر ګس يعنے دَ تندر زامن نُوم کيښودلو، ١٨ بيا
اَندرياس،فيليپوس اَؤ برتلمائی اَؤ متی اَؤ توما اَؤ دَ حلفئ زوئے يعقُوب اَؤ تدی اَؤ شمعُون ننګيالے، ١٩ اَؤ
يهوداه اسکريوتی هغه سړے چه په دَهٔ پسے مُخبری وکړله.

عيسیٰ اَؤ بعلزبول

(متی ١٢: ٢٢ - ٣٢،لُوقا ١١: ١٤ - ٢٣، ١٢: ١٠)

٢٠ عيسیٰ يو کورته ننوتو اَؤ يو ځل بيا دومره خلق پرے راټول شول چه دوئ ډوډئ قدرے هم نهٔ شوه
خوړلے. ٢١ هر کله چه د هغهٔ خپلوانو دا واؤريدل نو هغوئ لاړل چه هغه تر لاسه کړی ځکه چه خلقو به
وئيل چه”هغه په خود کښے نهٔ دے.“

٢٢ کُوم دَ شرعے عالمان چه دَ بيتُ المُقدس نه راغلی وُو،هغوئ به هم وئيل چه دَ هغهٔ سره بعلزبول دے
اَؤ دَئے دَ پيريانو دَ شهزاده په مدد پيريان وباسی.

٢٣ نو عیسیٰ هغوئ راوبلل اَؤ په مِثالُونو کښے ئے ورته ووئیل چه”شیطان څنګه شیطان ویستلے شی؟ ٢٤
که په یوه بادشاهئ کښے دَ ننه مُخالفت پیدا شی نو هغه بادشاهی پاتے کیدے نهٔ شی. ٢٥ که په یو کور
کښے نفاق راشی نو هغه کور هم هیڅ کله پاتے کیدے نهٔ شی. ٢٦ اَؤ که چرے شیطان له ځان نه
خلاف شی نو هغه هم بے اِتفاقه شی اَؤ پاتے کیدے نهٔ شی اَؤ دا دَ هغهٔ خاتمه ده.

٢٧ خو هیڅوک هم دَ زوروَر په کور په زور ننوتے نهٔ شی اَؤ دَ هغهٔ سامان تالا کولے نهٔ شی تر څو چه هغه
زوروَر سړے ئے تړلے نهٔ وی،بیا دَ هغهٔ کور لُوټلے شی.

٢٨ زهٔ تاسو ته دا رښتیا وایم چه یوه ګُناه اَؤ یو کُفر هم داسے نِشته چه هغه بخښلے کیدے نهٔ شی. ٢٩
خو هر څوک چه په رُوحُ القُدس باندے کُفر وائی هغه به هیڅ کله هم معافی ونهٔ مُومی اَؤ هغه به دَ تل
عُمری ګُناه مُجرم وی.“ ٣٠ هغهٔ دا ځکه ووئیل چه هغوئ دا وئیل چه”دے ناپاک رُوح نیولے دے.“

دَ عیسیٰ مور اَؤ ورُوڼه

(متی ١٢: ٤٦ - ٥٠،لُوقا ٨: ١٩ - ٢١)

٣١ بیا دَ عیسیٰ مور اَؤ ورُوڼه ورغلل اَؤ بهر ولاړ وُو اَؤ څوک ئے ورواستولو چه هغه دِ راوبلی. ٣٢ ګڼ خلق
ترے چاپیره ناست وُو اَؤ هغوئ ورته ووے چه”ګوره،ستا مور اَؤ ورُوڼه بهر ولاړ دی اَؤ ستا پوښتنه کوی.“

٣٣ هغهٔ جواب ورکړو چه”زما مور اَؤ زما ورُوڼه څوک دی؟“ ٣٤ اَؤ هغه ګیر چاپیر ناستو خلقو ته ئے وکتل
اَؤ وئے وئیل چه”زما مور اَؤ ورُوڼه دا دی!“ ٣٥ څوک چه دَ خُدائے په مرضئ ځی هغه زما ورور خور اَؤ
مور ده.“

مرقوس باب ۴

دَ کروندے مِثال

(متی ١٣: ١ - ٩،لُوقا ٨: ٤ - ٨)

١ عیسیٰ دَ دریاب په غاړه تعلیم ورکول شروع کړل اَؤ دومره خلق ورته راغونډ شوی وُو چه هغه په دریاب
کښے کشتئ ته وختلو اَؤ هلته کښیناستو اَؤ ټول خلق دَ دریاب تر غاړے راپنډ وُو. ٢ اَؤ هغهٔ هغوئ ته په
مِثالونو کښے ډیر تعلیم ورکړو. هغهٔ چه تعلیم ورکاوو نو وئے وئیل،

٣ ”واؤرئ! یو زمیندار کروندے ته لاړو. ٤ اَؤ داسے وشول دَ کرلو په وخت ځنے تُخم په لاره پریوتو اَؤ
مرغئ راغلے،هغه وخوړلو. ٥ څهٔ تُخم په کاڼیزه مزکه پریوتو چرته چه لږه خاوره وه،هغه سمدستی راوټو
کیدو ځکه چه خاوره کمه وه. ٦ خو چه نمر راوختلو نو تنکے فصل وسوزیدلو اَؤ هر کله چه جرړے ئے
نهٔ وے نو وچ شو. ٧ څهٔ تُخم په جاړو کښے پریوتو اَؤ چه جاړے لوئے شوے نو فصل ئے پټ کړو اَؤ بار
ئے ونهٔ نیوو. ٨ اَؤ څهٔ تُخم په ښه مزکه کښے پریوتو چرته چه هغه راوټو کیدلو اَؤ لوئے شو اَؤ دانے ئے
ونیولے اَؤ بار ئے یو په دیرش یو په شپیتهٔ اَؤ یو په سل راؤړو.“

٩ هغهٔ بیا ووئیل،”که څوک دَ آؤریدو غوږُونه لری نو دا دِ واؤری.“

دَ مِثال مطلب

(متی ١٣: ١٠ - ١٧،لُوقا ٨: ٩ - ١٠)

١٠ هر کله چه عیسیٰ یواځے شو نو دولسو مُریدانو اَؤ نور چه ورسره وُو،هغوئ دَ مِثالُونو په حقله تپوس
وکړو. ١١ هغهٔ جواب ورکړو چه”تاسو ته دَ خُدائے دَ بادشاهۍ راز درکړے شوے دے خو هغه څوک چه
بهر دی،هغوئ ته به هره خبره په مِثالونو کښے کیږی. ١٢ لکه چه صحیفے وائی چه:

«هغوئ به ګوری اَؤ ګوری به خو وُبه نهٔ وینی،

هغوئ به آؤری اَؤ آوری به خو پوهیږی به نه،

ګنی هغوئ به خُدائے ته رجُوع وکړی

اَؤ وبه بخښلے شی.»

دَ کرُونکی مِثال تشریح کول

(متی ١٣: ١٨ - ٢٣،لُوقا ٨: ١١ - ١٥)

١٣ بیا عیسیٰ ووئیل،”آیا تاسو په دے مِثال پوهه نهٔ شوئ؟ نو بیا به تاسو په نورو مِثالُونو څنګه پوهه شئ؟
١٤ زمیندار کلام کری. ١٥ دَ لارے په غاړه هغه خلق دی چرته کلام کرلے کیږی،اَؤ چه کلام واؤری نو
شیطان سمدستی راشی اَؤ کرلے شوے کلام دَ دوئ نه یوسی. ١٦ دغسے هم هغه دی چه په کاڼیزه مزکه
کرلی شوی دی،څنګه چه دوئ کلام واؤری نو په خوشحالئ ئے سمدستی قبول کړی. ١٧ خو په هغوئ
کښے جرړے ونهٔ نیسی،نو دَ زغم طاقت په کښے نهٔ وی اَؤ هر کله چه دَ کلام په وجه په هغوئ تنګسیا
یا څهٔ تکلیف راشی نو سمدستی تیندک وخوری. ١٨ نور هغه دی چه په جاړو کښے تُخم وکرلے شو.
هغوئ کلام واؤری،١٩ خو دُنیا وی غم اَؤ دَ دولت فریبی شان اَؤ قِسم قِسم بد خواهشات په مینځ کښے
راشی اَؤ دَ کلام مرئ خپه کړی اَؤ هغه شنهٔ پاتے شی. ٢٠ اَؤ بیا هغه خلق دی چه تُخم ئے په ښه مزکه
پریوتو،دوئ کلام واؤری اَؤ قبول ئے کړی اَؤ یو په دیرش،یو په شپیتهٔ اَؤ یو په سل بار راؤړی.“

دَ اوږی دَ لاندے رڼا

(لُوقا ٨: ١٦ - ١٨)

٢١ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل،”آیا تاسو ډیوه دَ دے دَ پاره راؤړئ چه دَ اوږی یا دَ کټ لاندے ئے کیږدئ؟
نه،تاسو دا په ډیوټ باندے کیږدئ. ٢٢ خو هیڅ څیز دومره پټ نهٔ دے چه دَ هغهٔ ښکاره کول مناسب نهٔ
وی اَؤ هیڅ څیز داسے راز نهٔ دے چه دَ هغهٔ معلُومول مقصود نهٔ وی. ٢٣ که څوک دَ آؤریدلو غوږُونه
لری نو وا دِ وری.“

٢٤ عیسیٰ دا هم ووئیل،”پام کوئ چه څهٔ آورئ،په کُوم میچ چه تاسو ورکوئ په هغه میچ به ئے مُومئ
،بلکه څهٔ لږ زیات. ٢٥ ځکه چه څوک چه څهٔ لری هغهٔ ته به نور هم ورکړے شی،خو دَ کُوم سړی سره

چه څۀ نۀ وى هغۀ نه به هغه لږ څۀ هم واخستے شى چه ورسره وى."

دَ تُخم دَ زرغونيدلو مِثال

۲۶ عيسىٰ ووئيل،"دَ خُدائے بادشاهى داسے ده چه يو سړے په مزکه تُخم کرى. ۲۷ هغه دَ شپے اُودۀ شى
اَوْ سحر پاڅى اَوْ تُخم زرغُون شى اَوْ لوئے شى. دا څرنګه؟ هغه په دے نۀ پوهيږى. ۲۸ مزکه له ځان نه
غله پخپله پيدا کوى،وړُومبے تيغ،بيا وَږى اَوْ بيا په وَږى کښے تيارے دانے. ۲۹ خو هر کله چه فصل پوخ
شى نو هغه ورپسے لور راواخلى ځکه چه دَ فصل دَ ريبلو وخت راغلے وى."

دَ شړشمو دَ تُخم مِثال

(متى ۱۳: ۳۱ - ۳۲، ۳٤،لُوقا ۱۳: ۱۸ - ۱۹)

۳۰ عيسىٰ دا هم ووئيل،"مُونږ به دَ خُدائے دَ بادشاهئ په څۀ څيز سره مُقابله وکړُو؟ يا په کُوم مِثال به ئے
بيان کړُو؟ ۳۱ دا لکه دَ شړشمو دَ تُخم دے چه دَ کرلو په وخت په مزکه کښے دَ بل هر تُخم نه ورکوټے
وى، ۳۲ خو چه په يو وار راوټُوکيږى اَوْ دَ نورو ټولو بوټو نه لوئے شى اَوْ دومره لوئے څانګے وکړى چه دَ
هوا مرغئ ئے په سورى کښے کښينى."

۳۳ هغۀ به کلام دغسے په ډيرو مِثالُونو ورته آورو څومره چه هغوئ پوهيدل. ۳٤ هغۀ دَ هغوئ سره دَ
مِثالُونو نه بغير کلام ونۀ کړو خو په کور کښے ئے خپلو مُريدانو ته هر څۀ واضح کړل.

په دریاب کښے طوفان منع کول

(متى ۸: ۲۳ - ۲۷،لُوقا ۸: ۲۲ - ۲۵)

۳۵ په هغه ورځ ماښام هغۀ هغوئ ته ووئيل،"راځئ چه دَ دریاب پورے غاړے ته لاړ شُو."۳۶ هغوئ ګڼه
پاتے کړه اَوْ هغه ئے دَ ځان سره په کشتئ کښے بوتلو په کُومه کِشتئ کښے چه هغه ناست وُو اَوْ نورے
کِشتئ هم ورسره وے. ۳۷ زورَوره سيلئ راغله،چپو کِشتئ داسے ووهله چه اوبۀ ورته راوختے. ۳۸ هغه
وروستو په بالښت اُودۀ وُو. هغوئ هغه راپاڅوو اَوْ ورته ئے ووئيل،"مالکه! مُونږ ډُوبيږو! تا سره څۀ غم
نِشته؟"۳۹ هغه بيدار شو،باد ئے ورټو اَوْ دریاب ته ئے ووئيل چه"غلے قلار شه!"باد ودريدو اَوْ قلاره قلارى
شوه. ٤۰ هغۀ هغوئ ته ووئيل چه"تاسو دومره ويريدُونکى ولے يئ،تاسو لا اوس هم عقيده نۀ لرئ؟"

٤۱ هغوئ ويرے اخستى وُو اَوْ يو بل ته ئے ووئيل،چه"دا لا څوک دے چه باد اَوْ دریاب ئے هم حُکم
منى."

مرقوس باب ۵

دَ پيريانو نيولے جوړول

(متى ۸: ۲۸ - ۳٤،لُوقا ۸: ۲۶ - ۳۹)

۱ اَوْ هغوئ دَ دریاب بلے غاړے ته راغلل،دَ ګراسينيانو وطن ته. ۲ چه عيسىٰ دَ کِشتئ نه راکُوز شو نو يو

سړے چه پیریانو نیولے وُو اَؤ په قبرُونو کښے اوسیدو،راووتو اَؤ هغهٔ له راغے. ٣ اَؤ هغه هیچا هم قابو
کولے نهٔ شو،عن تر دے چه په زنځیرُونو کښے هم نهٔ شو تړلے کیدے. ٤ ځکه چه هغهٔ ته ئے څو څو
واره زنځیرُونه اَؤ ځولنے اچولے وے خو هغهٔ زنځیرونه شلولی وُو اَؤ ځولنے ئے ماتے کړے وے اَؤ دومره
طاقتور هیڅوک نهٔ وُو چه هغه ئے قابو کړے وَئے. ٥ اَؤ ورځ اَؤ شپه به هغهٔ په قبرُونو اَؤ دَ غرُونو په خوا
کښے چغے ویستے اَؤ ځان به ئے په کَټو ژوبلولو.

٦ هر کله چه هغهٔ دَ ورایه عیسیٰ ولیدلو نو هغهٔ وردؤ کړل اَؤ سجده ئے ورته وکړه،٧ اَؤ په چغو ئے
ووئیل،”اَئے عیسیٰ! دَ لوئے خُدائے زویه! تهٔ زما نه څهٔ غواړے؟ دَ خُدائے په رُوئے ما مه غذابوه.“٨ دا
ځکه چه عیسیٰ بیا دَهٔ ته دا ووئیل،”اَئے ناپاکه رُوحه! دَ دے سړی نه لرے شه.“

٩ عیسیٰ دَ هغهٔ نه تپوس وکړو چه”ستا څهٔ نُوم دے؟“

هغهٔ ووئیل چه”زما نُوم لښکر دے،مُونږ ډیر کسان یُو.“١٠ اَؤ هغهٔ ورته ډیره زاری وکړه چه عیسیٰ به مُونږ
دَ مُلک نه نهٔ شړی.

١١ نو هلته دَ غرهٔ په خوا کښے دَ خنزیرانو یو لوئے کنډک څریدو. ١٢ اَؤ پیریانو هغهٔ ته دا سوال وکړو
چه”مُونږ خنزیرانو ته ولیږه اَؤ ورننه وتو ته مو پرېږده.“١٣ هغهٔ اِجازت ورکړو اَؤ پیریان راووتل اَؤ په خنزیرانو
کښے ورننوتل اَؤ خوا اَؤ شا دَ دوه زره خنزیرانو دغه کنډک له کمر نه ښکته په دریاب کښے ورغُوپه شو
اَؤ ډوب شو.

١٤ دَ کنډک شپُونکی په تیښته لاړل اَؤ دا خبر ئے ښارئے اَؤ خوا اَؤ شا کلو ته ورسوو اَؤ خلق دَ دے
واقعے تماشے له راووتل. ١٥ هغوئ عیسیٰ له راغلل اَؤ هغه لیونے چه دَ پیریانو لښکر نیولے وُو ئے ولیدو
چه هلته ناست وُو اَؤ سم دم وُو اَؤ هغوئ ټول ویرے واخستل. ١٦ تماشه کوُونکو خلقو ته ووئیل چه
څرنګ دغه سړے روغ شو اَؤ دَ خنزیرانو سره څهٔ وشول. ١٧ بیا هغوئ عیسیٰ ته ووئیل چه”دَ دے علاقے
نه لاړ شه.“

١٨ څهٔ وخت چه عیسیٰ کِشتئ ته ورختو نو کُوم سړے چه پیریانو نیولے وُو،هغهٔ هم ورسره دَ ملګرتیا دَ
پاره سوال وکړو.

١٩ عیسیٰ دَ دے اِجازت ورنهٔ کړو اَؤ ورته ئے ووئیل چه”کور ته لاړ شه اَؤ خپلو خلقو ته ووایه چه مالِک
په خپل رحم ستا دَ پاره څهٔ وکړل.“

٢٠ هغه سړے لاړو اَؤ دِکپولس په علاقه کښے ے دغه خبر خور کړو اَؤ هغه ټول حال ئے ووئیلو،څهٔ چه
عیسیٰ دَ هغهٔ دَ پاره کړی وُو اَؤ ټول خلق حق حیران شول.

دَ یائیر لُور اَؤ هغه ښځه چه دَ عیسیٰ چُوغے له ئے لاس وروړو

(متی ٩: ١٨ - ٢٦،لُوقا ٨: ٤٠ - ٥٦)

۲۱ کله چه عیسیٰ دَ دریاب بلے غاړے ته په کشتئ ورپورے وتو نو یوه لویه گڼه ترے بیا راچاپیره شوه. اَؤ
هغه لا دَ دریاب په غاړه ؤُو ۲۲ چه دَ عبادت خانے یو مشر چه یائیر نُومے ئے ؤُو ورله راغے اَؤ څۀ وخت
چه ئے هغه ولیدو نو سجده ئے ورته وکړه اَؤ سوال ئے وکړو. ۲۳ اَؤ وئے وئیل،"زما وړه لُور په مرگی حال
ده. زۀ درته دا سوال کوم چه تۀ راشه،هغے ته لاس وروړه،روغه ئے کړه اَؤ ژوند ئے بچ کړه." ۲٤ عیسیٰ
دَ هغۀ سره لاړو. ډیر خلق ورسره ملگری ؤُو،گڼه لا هم دومره زیاته وه چه په هغۀ به ټیل راتلو .

۲۵ په هغوئ کښے یوه ښځه هم وه چه دَ دولسو کالو راسے ئے وینه بهیدله. ۲٦ اَؤ سره دَ ډیرو طبیبانو دَ
دارو درملو چه هغے پرے خپل هر څۀ سره خلاص کړی ؤُو خو هیڅ فرق ئے نۀ ؤُو کړے اَؤ مرض ئے رو
رو لا سیوا کیدو. ۲۷ هغے دَ عیسیٰ په حقله دَ خلقو خبرے آؤریدلے وے،نو هغه دَ شا دَ طرفه په گڼه
کښے راغله اَؤ دَ هغۀ چُوغے له ئے لاس وروړو. ۲۸ ځکه چه هغے په زړۀ کښے دا وئیل،"که زۀ ئے ایله
چُوغے ته هم لاس وروړم نو زۀ به روغه شم."

۲۹ هم په هغه ساعت دَ ښځے وینه بنده شوه اَؤ په ځان پوهه شوه چه دَ عذاب نه خلاصه شوه. ۳۰ په
هغه ساعت عیسیٰ هم په ځان پوهه شو چه دَ هغۀ نه یو طاقت راووتو. گڼے ته ئے مخ راواړوو اَؤ تپوس
ئے وکړو چه"زما جامو ته چا لاس وروړو؟" ۳۱ دَ هغۀ مُریدانو هغۀ ته ووئیل،"تۀ دا گڼه په خپله وینے چه
ستا طرف ته ټیل وهی،اَؤ بیا هم دا تپوس کوے چه دا ماله چا لاس راوړو؟"

۳۲ هغۀ گیر چاپیره وکتل چه وګوری چه دا څوک ؤُو. ۳۳ اَؤ هغه ښځه چه په ځان پوهه شوه چه په هغے
څۀ شوی دی،دَ ویرے نه رپیده راغله،هغۀ ته ئے سجده وکړه،ټول حال ئے ورته ووئیلو. ۳٤ هغۀ ورته
ووئیل،"زما لُورے! ته خپلے عقیدے جوړه کړے. ځه،سلامته اوسه اَؤ دَ دے عذابه خلاصه یئے ."

۳۵ عیسیٰ لا دا خبرے کولے چه دَ عبادت خانے دَ مشر دَ کوره هغۀ له خبر راغے چه ستا لُور مړه شوله
،اوس اُستاذ له تکلیف څله ورکوے؟

۳٦ خو عیسیٰ چه دا خبره واؤریده نو دَ عبادت خانے مشر ته ئے ووئیل،"ویریږه مه،خو یقین کوه." ۳۷ دَ
دے نه پس هغۀ بغیر دَ پطروس،یعقُوب اَؤ دَ یعقُوب ورور یوحنا نه بل څوک ځان سره بو نۀ تلل. ۳۸
هغوئ دَ عبادت خانے دَ مشر کور ته ورغلل. هلته هغۀ ډیر لوئے ماتم ولیدلو چه په چغو چغو ئے ژړل اَؤ
ځانُونه ئے وهل. ۳۹ خو عیسیٰ دَ ننه ورغے اَؤ هغوئ ته ووئیل،"دا څۀ ژړا گانے اَؤ ویر گډ دے؟ جینئ
خو مړه نۀ ده،هغه خو اُوده ده."

٤۰ هغوئ ورپورے خندا وکړه. خو چه ټول خلق ئے بهر کړل نو هغۀ دَ جینئ پلار مور اَؤ خپل ملگری دَ
ځان سره کړل اَؤ هغه ځائے ته ورغلل چرته چه جینئ پرته وه. ٤۱ بیا ئے دَ لاسه ونیوه اَؤ هغے ته ئے
ووئیل،"تلیتا قومی،"چه مطلب ئے دا دے،پاځه زما بچئ!

٤۲ جینئ سمدستی پاڅیده اَؤ روانه شوه. هغه دَ دولسو کالو وه. په دے خبره هغوئ ټول اریان دریان
شول. ٤۳ هغۀ هغوئ ته په کلکه ووئیل چه"گورئ په دے څوک خبر نۀ شی،" اَؤ هغوئ ته ئے ووئیل
چه"هغے ته څۀ ورکړئ چه وخوری."

مرقوس باب ۶

دَ عیسیٰ په ناصرت کښے نهٔ قبلیدل

(متی ۱۳: ۵۳ - ۵۸،لُوقا ٤: ١٦ - ۳۰)

۱ عیسیٰ دَ هغه ځایه روان شو اَؤ خپل کلی ته دَ خپلو مُریدانو سره لاړو. ۲ هر کله چه دَ سبت ورځ راغله
نو هغهٔ په عبادت خانه کښے تعلیم شروع کړو اَؤ ډیرو خلقو چه دَ هغهٔ تعلیم واؤریدلو نو حیران شول اَؤ
وئے وئیل چه"هغهٔ دا خبرے دَ کُومه زده کړے؟ اَؤ دا پوهه دَهٔ ته څنګه ورکړے شوه؟ اَؤ دَئے دا مُعجزے
څنګه ښئ؟ ۳ دا هغه ترکاڼ نهٔ دے،دَ مریمے زوئے،دَ یعقُوب،دَ یُوسف،دَ یهوداه اَؤ دَ شمعُون ورور نهٔ
دے؟ اَؤ یا دَ دَهٔ خویندے دلته مُونږ سره نهٔ دی؟" دغه شان هغوئ دَ هغهٔ په حقله تیندک وخوړو. ٤
عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه"نبی به همیشه هر چرته عزت مُومی خو په خپل کلی اولس اَؤ خپلو خپلوانو
کښے نه."

۵ هغهٔ هلته هیڅ مُعجزے ښکاره نهٔ کړے بے دَ دے چه خپل لاسُونه ئے په یو څو رنځُورانو راکښل اَؤ
هغوئ ئے روغ کړل. ٦ اَؤ هغه دَ هغوئ په بے اِعتقادئ حیران شو.

دَ دولسو مُریدانو لیږل

(متی ۱۰: ۵ - ۱۵،لُوقا ۹: ۱ - ٦)

په ګیر چاپیر کلو کښے عیسیٰ ګرزیدو اَؤ تعلیم ئے ورکړو. ۷ هغهٔ دولس مُریدان راوبلل اَؤ دوه دوه تنه"
ئے په مُهم آستول شروع کړل اَؤ په پیریانو ئے ورله اِختیار ورکړو. ۸ اَؤ ورته ئے ووئیل چه"دَ سفر دَ پاره دَ
یوے امسا نه بغیر دَ ځان سره بل هیڅ څیز وانهٔ خلئ،نهٔ ډوډئ،نهٔ کڅوړه اَؤ نهٔ په همیانی کښے پیسے
ټکے. ۹ څپلئ خو په پښو کړئ خو دویم قمیص مه آخلئ."۱۰ اَؤ ورته ئے ووئیل چه"کله تاسو یو کور ته
ننوزئ نو تر هغے هلته پاتے شئ تر څو دَ هغه ځایه رُخصت شوی نهٔ یئ. ۱۱ اَؤ چه په کُوم ځائے کښے
خلق تاسو قبول نهٔ کړی اَؤ غوږ درته نهٔ ږدی نو دَ خپلو پښو نه دُوړے وڅنډئ چه دَ هغو دَ پاره شاهدی
شی."

۱۲ نو هغوئ بهر لاړل اَؤ کلام ئے آؤرولو چه توبه ګار شئ. ۱۳ هغوئ ډیر پیریان وویستل اؤ ډیر رنځُوران
ئے په تیلو غوړ کړل اَؤ جوړ ئے کړل.

دَ یحییٰ بپتسمه ورکوُونکی مرګ

(متی ١٤: ١ - ١٢،لُوقا ۹: ۷ - ۹)

١٤ نو هیرودیس بادشاه دَ عیسیٰ په باب کښے واؤریدل ځکه چه دَ عیسیٰ نُوم مشهور شوے وُو اَؤ ځنی
خلقو دا وئیل چه"بپتسمه ورکوُونکے یحییٰ بیا راژوندے کړے شوے دے ځکه خو ورسره داسے
مُعجزے دی."١٥ نورو وئیل چه"دا اِلیاس دے" اَؤ ځنو وئیل چه"دا دَ زړو نبیانو په شان یو نبی دے."

۱۶ خو چه هیرودیس دا واؤریدل نو وئیے وئیل چه”دا هغه یحییٰ دے چه ما ئے سر پریکړے وُو اَؤ بیا
راژوندے شوے دے.“ ۱۷ ځکه چه هم دے هیرودیس یحییٰ دَ خپل ورور فیلیپوس دَ ښځے هیرودیاس په
وجه قید کړے وُو کُومه چه هغۀ وادۀ کړے وه. ۱۸ یحییٰ هیرودیس ته وئیلی وُو چه”دا ستا دَ پاره ناروا
ده چه دَ خپل ورور ښځه په نکاح واخلے.“ ۱۹ ځکه خو هیرودیاس ورسره کینه لرله اَؤ غوښتل ئے چه
هغه قتل کړی خو کولے ئے نۀ شو. ۲۰ ځکه چه هیرودیس دَ یحییٰ نه په دے ویریدو چه هغۀ ته معلومه
وه چه دَئے پاک اَؤ ښۀ سړے دے،ځکه ئے دَ هغۀ ساتنه وکړله. هیرودیس دا غوښتل چه دَ هغۀ خبرے
واؤری خو دَ هغۀ خبرو هغه ډیر شکمن کړے وُو.

۲۱ هیرودیاس دا موقع هغه وخت بیا مُونده کله چه هیرودیس په خپله سالګره خپلو امیرانو،فوځی افسرانو
اَؤ دَ ګلیل غټانو ته ډوډئ کړی وه. ۲۲ دَ هغۀ لُور دَ ننه راغلله اَؤ ګډه شوه اَؤ هیرودیس اَؤ دَ هغۀ میلمانۀ
ئے دومره خوشحاله کړل چه بادشاه جینئ ته ووئیل،”وغواړه څۀ چه غواړے اَؤ زۀ به ئے درکړم “ ۲۳ آؤ
هغۀ هغے ته ته قسم وخوړو، ” هر څۀ چه غواړے زۀ به ئے درکړم ترخپلے نیمے بادشاهئ پورے.“

۲٤ هغه بهر ووتله اَؤ خپلے مور ته ئے ووئیل چه”زۀ ترے څۀ وغواړم؟“

خو هغے جواب ورکړو،”دَ بپتسمه ورکوُونکی یحییٰ سر.“

۲۵ جینئ سمدستی بادشاه له ورغله اَؤ سوال ئے وکړو،”زۀ غواړم چه تۀ ما ته دلته په دے ساعت دَ
بپتسمه ورکوُونکی یحییٰ سر په رکابئ کښے راکړے.“

۲٦ بادشاه ډیر زهیر شو خو دَ خپلو سوګندُونو اَؤ دَ میلمنو له مخه ئے دا نۀ غوښتل چه دَ هغے سره بے
لوظی وکړی. ۲۷ نو بادشاه پهریدار سپاهی ته حُکم ورکړو چه”لاړ شه،دَ یحییٰ سر راؤړه.“ ۲۸ سپاهی
لاړو په قید خانه کښے ئے دَ هغۀ سر پریکړو اَؤ په یو تالی کښے ئے راؤړو اَؤ جینئ ته ئے پیش کړو اَؤ
هغے خپلے مور له ورکړو. ۲۹ دَ یحییٰ مُریدان چه دَ دے نه خبر شول نو راغلل دَ هغۀ لاش ئے واخستو اَؤ
په قبر کښے ئے ښخ کړو.

پنځو زرو له خوراک ورکول

(متی ١٤: ١٣ - ٢١،لُوقا ٩: ١ - ١٧،یوحنا ٦: ١ - ١٤)

۳۰ رسُولان بیا عیسیٰ ته راټول شول اَؤ هر څۀ چه ئے کړی اَؤ ښودلی وُو هغه ئے ترے خبر کړو. ۳۱ هغۀ
هغوئ ته ووئیل چه”تاسو ماپسے راځئ چه چرته خوشی ځائے ته لاړ شُو چه تاسو لږ آرام وکړئ.“ځکه
چه دومره خلق تلل راتلل چه هغوئ ډوډئ خوړلو ته هم نۀ وزګاریدل. ۳۲ بیا هغوئ جُدا په کشتئ کښے
کښیناستل اَؤ یو خوشی ځائے ته لاړل.

۳۳ خو ډیرو خلقو هغوئ په تلو کښے ولیدل اَؤ وئے پیژندل اَؤ دَ وچے په لاره دَ ټولو ښاریو نه هغه ځائے
ته وروچلیدل اَؤ هغوئ نه وړاندے ورسیدل. ۳٤ هغه چه غاړے ته ورسیدلو نو ډیره ګڼه ئے ولیده اَؤ زړۀ
ئے پرے زسوزیدلو ځکه چه هغوئ دَ داسے ګډو په مِثال وُو چه شپُون ئے نۀ وی اَؤ هغۀ هغوئ ته ډیر
تعلیم ورکړو. ۳۵ هر کله چه ورځ په تیریدو شوه دَ هغۀ مُریدان هغۀ له ورغلل اَؤ وئے وئیل چه”دا یو

خوشے ځائے دے اَؤ ناوخته کيږی. ٣٦ دا خلق ګير چاپيره کلو بانډو ته رُخصت کړه چه ځان له څۀ دَ
خوراک څيزُونه په بيعه واخلی.“

٣٧ هغۀ ورته ووئيل چه”تاسو ورله په خپله څۀ ورکړئ چه وئے خوری.“

هغوئ جواب ورکړو،”آيا مُونږ لاړ شُو اَؤ دَ دوؤ سوو روپو ډوډئ دَ دوئ دَ پاره واخلُو؟“

٣٨ هغۀ ووئيل چه”تاسو سره څومره ډوډئ دی؟ لاړ شئ اَؤ وئے ګورئ.“

هغوئ لاړل، وئے کتلے اَؤ هغۀ ته ئے ووئيل چه”پنځۀ ډوډئ دی اَؤ دوه کبان هم.“

٣٩ هغۀ هغوئ ته حُکم ورکړو چه”په شين کبل دا خلق په ډلو ډلو کښے کښينوئ.“ ٤٠ اَؤ هغوئ په
قطارُونو کښے کښيناستل اَؤ په هره ډله کښے سل سل پنځوس پنځوس تنه. ٤١ نو بيا هغۀ پنځۀ ډوډئ اَؤ
دوه کبان واخستل،آسمان ته ئے وکتل،اَؤ شکر ئے وويستو اَؤ ډوډئ ئے ماتے کړے. بيا ئے مُريدانو ته
ورکړے چه تقسيم ئے کړی. هغۀ هغه دوه کبان هم په هغوئ وويشل. ٤٢ هغو ټولو په مړه ګيډه خوراک
وکړو. ٤٣ اَؤ دولس ډکے شکرئ ئے دَ ټُکړو راغونډے کړے اَؤ دَ کبانو نه هم څۀ پاتے شوی وُو. ٤٤ چا
چه دا ډوډئ خوړلے وه هغه پنځۀ ذره سړی وو.

په اوبو باندے ګرزيدل

(متی ١٤: ٢٢ - ٢٣،يوحنا ٦: ١٥ - ٢١)

٤٥ خو سمدستی عيسیٰ خپل مُريدان مجبُور کړل چه هغوئ کِشتئ ته وخيژی اَؤ دَ هغۀ نه مخکښے بيتِ
صيدا ته پورے وزی اَؤ په خپله ئے خلق رُخصت کړل. ٤٦ چه هغوئ ئے رُخصت کړل نو په خپله غر ته
وختو چه دُعا وکړی. ٤٧ ناوخته شوے وُو اَؤ کِشتئ په اوبو کښے لرے وتے وه اَؤ هغه په وچه يکی
يواځے وُو. ٤٨ عيسیٰ وليدل چه هغوئ په چپو وهلو عذابيږی ځکه باد مُخالف وو اَؤ عيسیٰ قريبًا دَ شپے
څلورم پهر دَ اوبو دَ پاسه دَ هغوئ په لور روان شو. هغه په هغوئ تيريدو ٤٩ چه دَ هغوئ پرے نظر شو چه
دَ اوبو دَ پاسه روان دَے،نو وئے ګڼل چه دا ګنی پيرے دے نو چغے ئے کړے. ٥٠ ځکه چه هغوئ ټولو
دَئے وليدلو اَؤ ويرے واخستل.

خو سمدستی ئے ورته ووئيل چه”زړُونه کلک کړئ! دا زَۀ يم،ويره مه کوئ.“ ٥١ بيا هغه دَ هغوئ سره
کِشتئ ته وختلو اَؤ باد بند شو. په دے هغوئ بيخی حيران شول، ٥٢ ځکه چه هغوئ لا دَ ډوډئ په هغه
واقعه پوهه نۀ وُو،دَ هغوئ زړُونه سخت شوی وُو.

دَ ګينسرت په علاقه کښے رنځوران روغول

(متی ١٤: ٣٤ - ٣٦)

٥٣ چه هغوئ پورے غاړے ته ورسيدل نو ګينسرت راغلل اَؤ هلته ئے کِشتئ په ګُودر وتړله. ٥٤ هر کله
چه هغوئ په غاړه کُوز شول نو خلقو سمدستی عيسیٰ وپيژندو. ٥٥ اَؤ خلق په ګير چاپيره وطن کښے په
شلګونو وزغليدل اَؤ دَ هرے خوا نه ئے مريضان په بانګو کښے ورته راوړل. ٥٦ اؤ هر چرته چه به هغه تلو

کلو ته،ښارونو ته،یا باندېو ته،هغوئ به په بازارُونو اَوْ چو کُونو کښې ورته مریضان کښینول اَوْ مِنت به ئې
ورته کولو چه تش دَ هغهٔ چُوغې له لاس وروړی، اَوْ چا چه هغهٔ له لاس وروړو نو هغوئ ټول روغ شول.

مرقوس باب ۷

دَ مشرانو روايات

(متی ۱۵: ۱ - ۹)

۱ فریسیان اَوْ ځنې دَ شرعې عالمان دَ بیتُ المُقدس نه عیسیٰ له راغلل اَوْ جرگه ئې وکړله. ۲ نو هغوئ
ولیدل چه دَ هغهٔ مُریدان په سخا ناوینځلو لاسُونو ډوډئ خوری.

۳ ځکه چه فریسیان اَوْ ټول یهودیان دَ خپلو روایاتو په مُطابق هیڅ کله هم په ناوینځلو لاسُونو ډوډئ نهٔ
خوری،تر څو چه ئې تر څنگلو پورې لاسُونه وینځلی نهٔ وی. ٤ کله چه هغوئ بازار نه راشی اَوْ لامبلی
ئې نهٔ وی هیڅ نهٔ خوری،اَوْ ډیرې نورې خبرې داسې دی چه هغوئ دَ روياتو پابندی کوی،لکه دَ رکابو
اَوْ دَ تانبې دَ لوښو وینځل.

۵ ځکه دوئ فریسیانو اَوْ دَ شرعې عالمانو دَ هغهٔ نه تپوس وکړو چه"ستا مُریدان دَ مشرانو دَ روایاتو پابندی
ولې نهٔ کوی ځکه چه په ناوینځلو لاسُونو ډوډئ خوری؟"

٦ هغهٔ جواب ورکړو چه"ستاسو په شان دَ مُنافقانو په حقله یشعیاه نبی په رښتیا دا پیشن گوئی کړې وه:

«دا خلق تش په خُلهٔ زما عزت کوی

خو زړُونه ئې رانه ډیر لرې دی.

۷ خو دوئ بې فائدې زما عبادت کوی

ځکه چه دوئ دَ اِنسانی حُکمُونو تعلیم ورکوی.»

۸ تاسو دَ خُدائې حُکم خو شاته غورزوئ اَوْ دَ بنی آدمو دَ روایاتو پابندی کوئ."

۹ عیسیٰ هغوئ ته دا هم ووئیل چه"تاسو به دَ خُدائې حُکم څرنگ شا ته وغورزوئ،تش دَ دې دَ پاره چه
دَ روایاتو پابندی وکړئ. ۱۰ ځکه چه مُوسیٰ ووئیل،«دَ خپل پلار اَوْ مور عزت کوئ» اَوْ «کُوم سړې چه
خپل پلار اَوْ مور ته بد رد وائی هغه دِ ضرور قتل کړې شی.» ۱۱ خو تاسو دا وایئ چه که چرې یو
سړې خپل مور یا پلار ته دا ووائی چه زما هر هغه څیز چه ستا پکاریدې شی ما قُربان کړو،مطلب دا چه
ما دَ خُدائې په نامه ورکړو، ۱۲ نو هغه مور اَوْ پلار دَ حق نه بیخی بې غمه شو. ۱۳ نو دغه شان تاسو دَ
خپلو روایاتو په وجه دَ خُدائې حُکمُونه منسُوخ کوئ اَوْ دغه شان نور هم ډیر کارُونه تاسو په دې شان
کوئ."

هغه څیزونه چه بنی آدم پلیتوی

(متی ۱۵: ۱۰ - ۲۰)

۱۴ په بله موقع هغۀ خلق راوبلل اَؤ ورته ئے ووئیل،"تاسو ټول زما خبره واؤرئ اَؤ ځان پرے پوهه کړئ. ۱۵
داسے هیڅ څیز نِشته چه اِنسان ئے تیر کړی اَؤ هغه پرے پلیت شی خو هر هغه څیز چه دَ اِنسان نه وزی
هغه اِنسان پلیتوی. ۱۶ که تاسو دَ آؤریدو قابل غوږُونه لرئ نو واؤرئ."

۱۷ هر کله چه عیسیٰ دَ دے خلقو نه بیل شو اَؤ کورته لاړو نو دَ هغۀ مُریدانو دَ مِثالُونو په حقله تپوس
وکړو. ۱۸ هغۀ هغوئ ته ووئیل،"تاسو هم دَ نورو غوندے ناپوهه یئ؟ تاسو دا نۀ وینئ چه دَ بهر نه چه هر
څۀ اِنسان کښے ننوزی په دے هغه نۀ پلیتیږی. ۱۹ ځکه چه دا دَ هغۀ په زړۀ کښے نۀ ننوزی بلکه دَ هغۀ
خیټے ته ځی اَؤ دَ حاجت په لارے بهر وزی."ځکه هغۀ ټولو خوراکُونو ته پاک ووئیل.

۲۰ هغۀ وړاندے ووئیل،"څۀ چه دَ اِنسان نه روازی هم هغه سړے پلیتوی. ۲۱ ځکه چه دَ اِنسان دَ زړۀ نه
بد خیالُونه راوزی،حرام کارئ،۲۲ غلاګانے،خُونُونه،زِناکارئ،حرص،بدئ،ټګئ،بے شرمی،بد نظر،کُفر
،مغرُورتیا اَؤ بے وقُوفی. ۲۳ دا ټول بد کارُونه دَ ننه نه راوُزی اَؤ دا سړے پلیتوی."

دَ صُور فینکی دَ علاقے دَ ښځے عقیده

(متی ۱۵: ۲۱ - ۲۸)

۲۴ بیا عیسیٰ دَ هغه ځایه رُخصت شو اَؤ دَ صور سرحد ته راغے. هلته هغه یو کور ته ورغے،هغۀ دا
غوښتل چه څوک ترے خبر نۀ شی،خو دا کله کیدئے شو؟ ۲۵ سمدستی یوه ښځه چه وړه لُور ئے پیریانو
نیولے وه ترے خبر شوه. هغه دَ ننه راغله اَؤ دَ دَۀ په پښو پریوته. ۲۶ هغه دَ یُونانی نسل اَؤ دَ شام دَ فینکی
نه وه. هغے هغۀ ته عرض وکړو چه"زما دَ لُور نه پیری لرے کړه." ۲۷ هغۀ هغے ښځے ته ووئیل چه"اول
بچی په خیټه مړول پکار دی،دا مناسب نۀ دی چه دَ بچو نه دِ ډوډئ وتروړلے شی اَؤ سپو ته دِ وغورزولے
شی."

۲۸ هغے ورته ووئیل،"مالِکه! خو سپی هم دَ بچو دَ میز دَ لاندے ټُکړے خوری."

۲۹ هغۀ هغے ته ووئیل،"تا چه دا ووئیل نو خاطر جمع کور ته لاړه شه،پیریان ستا دَ لُور نه وتلی دی."

۳۰ اَؤ هر کله چه هغه کور ته راغله نو لُور ئے په کټ کښے پرته ولیده اَؤ پیریان ترے تلی وُو.

دَ کُوڼ اَؤ دَ چاړا سړی روغول

۳۱ دَ صور دَ علاقے نه په واپسئ عیسیٰ دَ صیدا په لارے دَ دِکپولس په حدُونو تیر شو اَؤ دَ ګلیل دَ دریاب
علاقے ته ورسیدلو. ۳۲ نو خلقو هغۀ له یو کُوڼ سړے راوستو چه هم چاړا وُو اَؤ سوال ئے ورته وکړو چه
په هغۀ خپل لاس کیږدی. ۳۳ هغۀ هغه سړے دَ خلقو نه یو خوا ته بوتلو،خپلے ګوتے ئے دَ هغۀ په غوږُونو
کښے کیښوے،لاړے ئے ورتُو کړے اَؤ ژبه ئے ورله مسحه کړه. ۳۴ بیا ئے آسمان ته وکتل اَؤ آسویلے ئے

وکړو اَوْ هغهٔ ته ئے ووئیل،”اِفتح،“یعنے پرانستے شه.

۳۵ دَ دے سره دَ هغهٔ غوږُونه خلاص شول اَوْ سمدستی ئے ژبه گویا شوه. ۳۶ عیسیٰ هغوئ منع کړل
،وئیل ئے چه چا ته حال مه وایئ. خو هر څومره چه هغهٔ منع کول،دومره به هغوئ خبره خوروله. ۳۷ دَ
هغوئ دَ تعجب څهٔ حد نهٔ وُو. هغوئ ووئیل چه”دَهٔ خو هر څهٔ سم کړی دی،څهٔ چه هغه کوی ډیر ئے
ښهٔ کوی،تر دے چه هغه کُوڼ له غوږُونه اَوْ چاړا گانو ته ژبے ورکوی.“

مرقوس باب ۸

څلور زرو سړو له خوراک ورکول

(متی ۱۵: ۳۲ - ۳۹)

۱ په هغه ورځو کښے په یوه بله موقع چه ډیر خلق راجمع وُو اَوْ ورسره دَ خوړلو څهٔ نهٔ وُو،عیسیٰ خپل
مُریدان راوبلل اَوْ ورته ئے ووئیل،۲ ”په دے خلقو زما زړهٔ سوزی،دَ دریو ورځو راسے زما سره دی اَوْ څهٔ
ئے خوړلی نهٔ دی. ۳ که چرے کورُونو ته ئے وُږی واستوم نو دوئ به په لاره بے هوشه شی ځکه چه
ځنے په کښے دَ لرے نه راغلی دی.“

۴ مُریدانو جواب ورکړو چه”په دے خوشی بیابان کښے به څوک دومره خلقو له ډوډئ ورکړے شی؟“

۵ هغهٔ تپوس وکړو چه”تاسو سره څو ډوډئ دی؟“اَوْ هغوئ جواب ورکړو،”اُووهٔ.“

۶ نو هغهٔ خلقو ته حُکم ورکړو چه”په مزکه کښینئ.“بیا هغهٔ هغه اُووهٔ ډوډئ واخستے،دَ خُدائے شُکر ئے
وویستو اَوْ هغه ډوډئ ئے ماتے کړے اَوْ مُریدانو ته ئے دَ ویشلو دَ پاره ورکړے اَوْ هغوئ خلقو ته ورکړے.
۷ دَ هغوئ سره یو څو واړهٔ کبان هم وُو چه په هغو ئے هم شُکر وویستو اَوْ حُکم ئے وکړو چه”دا هم
پرے تقسیم کړئ.“۸ هغو ټولو خوراک په مړه خیټه وخوړلو اَوْ دَ پاتے شوی ټُکړو نه اُووهٔ ټوکرئ ډکے
شوے. ۹ خلق خو اَوْ شا څلور زره وُو. بیا ئے هغوئ رُخصت کړل،۱۰ اَوْ سمدستی دَ خپلو مُریدانو سره
کِشتئ ته وختلو اَوْ دَ لمتیانو علاقے ته لاړو.

نخښنه غوښتل

(متی ۱٦: ۱ - ٤)

۱۱ نو بیا فریسیان بهر راووتل اَوْ دَ عیسیٰ سره ئے مُناظره شروع کړه. دَ آزمیښت په طور ئے دَ هغهٔ نه څهٔ
آسمانی نخښنه وغوښته. ۱۲ هغهٔ دَ ځان سره یو سوړ آسویلے وکړو اَوْ وئے وئیل چه”دا پیړئ نخښنے دَ څهٔ
دَ پاره غواړی؟ زَهٔ درته دا وایم چه دے پیړئ ته به یوه نخښنه هم ورنهٔ کړے شی.“

۱۳ په دے خبره ئے دوئ پریښول اَوْ بیا کِشتئ ته وختلو اَوْ دَ دریاب بلے غاړے ته لاړو.

دَ فریسیانو اَوْ دَ هیرودیس خمبیره

(متى ١٦: ٥ - ١٢)
١٤ خو دا ځلے دَ مُريدانو نه دَ ځان سره ډوډئ وړل هير شوى وُو. ١٥ په کشتئ کښے دَ هغوئ سره يکى
يوه ډوډئ وه. عيسىٰ هغوئ له خبردارے ورکړو اَوْ وئے وئيل چه"دَ فريسيانو اَوْ دَ هيروديس دَ خمبيرے نه
به ګورے،ځان ساتئ."

١٦ هغوئ په خپلو کښے ووئيل چه"دا په دے چه زمُونږ سره ډوډئ نِشته."

١٧ هغه دَ هغوئ په زړُونو پوهه شو چه په دوئ کښے څۀ دى،ځکه ئے تپوس ترے وکړو،"دا تاسو داسے
خبرے ولے کوئ چه ګنى ډوډئ درسره نِشته؟ آيا تاسو ته تر اوسه معلُومه نۀ ده؟ تاسو لا تر اوسه نه يئ
پوهه؟ آيا ستاسو دِماغ تر اوسه بند دى؟ ١٨ تاسو سترګے خو لرئ،نو تاسو وينئ نۀ؟ تاسو غوږُونه لرئ،نو
تاسو آؤرئ نه؟ آيا ستاسو نه هير دى؟ ١٩ چه کوم وخت ما پنځۀ ډوډئ پنځۀ زره کسانو ته ماتے کړے،نو
تاسو دَ پاتے شوو ټُکړو نه څومره ټوکرئ ډکے کړے وے؟"

هغوئ ورته ووئيل چه"دولس."

٢٠ "اَوْ چه کله مے اووۀ ډوډئ څلور زرو تنو ته ماتے کړے،نو تاسو دَ پاتے شوو ټُکړو نه څومره ټوکرئ
ډکے کړے وے؟"

هغوئ جواب ورکړو"اُووۀ."

٢١ نو هغۀ ووئيل چه،"لا تر اوسه هم نۀ پوهيږئ؟"

په بيتِ صيدا کښے دَ يو ړُوند سړى بينا کول

٢٢ هغوئ بيتِ صدا ته ورسيدل. هلته خلقو عيسىٰ له يو ړُوند سړے راوستو اَوْ سوال ئے وکړو چه په هغۀ
لاس ولګوى. ٢٣ هغۀ ړُوند سړے دَ لاسه ونيوو اَوْ دَ کلى نه ئے بهر بوتلو. بيا ئے دَ هغۀ په سترګو لاړے
پورے کړے اَوْ خپل لاس ئے پرے ولګوو اَوْ تپوس ئے وکړو چه"څۀ ورته ښکارى که نه؟"

٢٤ دَ سړى سترګے بينا شوے اَوْ وئے وئيل،"زۀ سړى وينم لکه دَ ونو په شان،خو دا ګرځى."

٢٥ عيسىٰ دَ هغۀ په سترګو بيا لاس کيښودو"اَوْ هغه سړى په ځير ورته وکتل،"نو هغه جک جوړ شو اَوْ هر
شے ورته صفا ښکاره شو. ٢٦ بيا عيسىٰ هغه کور ته رُخصت کړو اَوْ ورته ئے ووئيل چه"په کلى کښے مه
ننوزه."

دَ عيسىٰ په باب کښے دَ پطروس اِقرار

(متى ١٦: ١٣ - ٢٠،لُوقا ٩: ١٨ - ٢١)
٢٧ عيسىٰ اَوْ دَ هغۀ مُريدان قيصريه فيليپى ته لاړل. هغۀ په لاره دَ خپلو مُريدانو نه تپوس وکړو چه"خلق
څۀ وائى چه زۀ څوک يم؟"

۲۸ هغوئ جواب ورکړو چه" ځنې وائی چه بپتسمه ورکوُونکے یحیٰی دے،ځنې درته اِلیاس وائی اَوُ نور دِ
دَ نبیانو نه یو نبی ګنی."

۲۹ نو بیا هغهٔ تپوس وکړو چه"تاسو مې څهٔ ګڼئ چه زهٔ څوک یم؟"

پطروس جواب ورکړو چه"تهٔ مسیح ئې."

۳۰ بیا هغهٔ هغوئ په سختئ سره منع کړل چه"زما په حقله هیچا ته څهٔ مهٔ وایئ."

دَ عیسیٰ دَ مرګ اَوُ بیا ژوندے کیدو په باب کښې پیشن ګوئی

(متی ۱۶: ۲۱ - ۲۸،لُوقا ۹: ۲۲ - ۲۷)

۳۱ اَوُ بیا ئې هغوئ ته تعلیم شروع کړو چه"اِبن آدم به په ځان ډیر تکلیفونه تیر کړی اَوُ مشران،مشران
کاهنان اَوُ دَ شرعې عالمان به ئې مُجرم کړی اَوُ قتل به ئې کړی،خو په دریمه ورځ به هغه بیا ژوندے
پاڅی." ۳۲ هغهٔ دا خبره په صفا ټکو کښې ووئیله. نو پطروس هغه دَ لاسه ونیولو،یوې ډډې ته ئې بوتلو
اَوُ وئې زورلو. ۳۳ خو عیسیٰ مخ راواړولو،خپلو مُریدانو ته ئې وکتل اَوُ پطروس ئې ورټلو. ورته ئې ووئیل
چه"رانه لرې شه شیطانه! تهٔ دَ بنی آدمو په شان سوچ کوې،نهٔ چه دَ خُدائې په شان."

۳٤ بیا عیسیٰ خلق اَوُ خپل مُریدان هم راوبلل اَوُ هغوئ ته ئې ووئیل،"هر څوک چه زما مُرید جوړیدل
غواړی هغه دِ خپل ځان هیر کړی،په کار دی چه هغه دِ خپله سولئ پورته کړی اَوُ ما پسې دې راځی.
۳۵ څوک چه دَ ځان خیر غواړی هغه به ترې نه ورک شی،خو کُوم سړے چه دَ زیری اَوُ زما دَ خاطره
ځان ورک کړی نو هغه به ئې بچ کړی. ۳٦ که یو بنی آدم دَ خپل ځان په بدل کښې ټوله دُنیا وګټی نو
څهٔ ئې وګټل؟ ۳۷ هغه دَ دې ځان دَ بیا حاصلولو دَ پاره څهٔ قیمت ورکولے شی؟ ۳۸ اَوُ هر هغه څوک
چه په دې دَ خُدائې نه مُنکره اَوُ ګُناه ګاره پیړئ کښې په ما اَوُ زما په کلام شرمیږی،نو اِبن آدم به هم په
هغهٔ په هغه وخت شرمیږی کله چه هغه دَ خپل پلار په لوئی کښې دَ پاکو فرښتو سره راشی."

مرقوس باب ۹

۱ عیسیٰ ووئیل،"زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چه دلته ځنې داسې خلق هم ولاړ دی چه هغوئ به تر هغې ونهٔ
مری تر څو ئې چه په خپله خُدائې دَ بادشاهی قدرت سره راغلې لیدلې نهٔ وی."

دَ عیسیٰ شکل بدلیدل

(متی ۱۷: ۱ - ۱۳،لُوقا ۹: ۲۸ - ۳٦)

۲ شپږ ورځې پس عیسیٰ دَ ځان سره پطروس یعقُوب اَوُ یوحنا روان کړل اَوُ یو اُوچت غرهٔ ته ئې جُدا
وخیژول اَوُ دَ هغوئ په موجُودګئ کښې دَ هغهٔ شکل بدل کړے شو. ۳ دَ هغهٔ جامې سپینې بریښیدُونکی
شوې،اَوُ داسې سپینې چه دَ مزکې په مخ یو دوبی ئې هم داسې سپینولې نهٔ شی. ٤ نو هغوئ بیا اِلیاس اَوُ
مُوسیٰ ولیدل چه دَ عیسیٰ سره ئې خبرې کولې. ٥ بیا پطروس ووئیل چه "اُستاذه! دا څومره ښهٔ ساعت

دے چه مُونږ هم دلته کښيے يُو! آيا مُونږ درے کوټګئ،يوه ستا دَ پاره،يوه دَ مُوسىٰ دَ پاره اَؤ يوه دَ اِلياس دَ
پاره جوړے کړو؟“٦ بيا هغه په دے نۀ پوهيدو چه څۀ وائى ځکه چه هغوئ ټول ډير هيبت اختسى وُو.

٧ بيا يوه وريځ راښکاره شوه اَؤ په دوئ ئے سورے وکړو اَؤ دَ هغے وريځے نه يو آواز راغے،”دا زما زوئے
،زما محبوب دے. دَ هغۀ واؤرئ!“ ٨ اَؤ اوس چه ناڅاپى هغوئ ګير چاپيره وکتل نو هلته ئے هيڅوک
ونۀ ليدل خو يواځے عيسىٰ دَ هغوئ سره ولاړ وُو.

٩ اَؤ چه دَ غرۀ نه راکوزيدل نو عيسىٰ هغوئ ته په ټينګه ووئيل چه”هر څۀ چه مو ليدلى دى دا به هيچا ته
نۀ وايئ تر څو چه اِبنِ آدم دَ مړو نه بيا پاڅيدلے نۀ وى.“

١٠ هغوئ دا خبره وساتله اَؤ په خپلو کښيے ئے بحث کولو چه دَ مړو نه دَ بيا پاڅيدلو څۀ مطلب کيدے
شى. ١١ اَؤ هغوئ په هغۀ باندے يو سوال وکړو،”زمُونږ دَ شرعے عالمان دا ولے وائى چه اِلياس به خامخا
وړُومبے راشى؟“

١٢ هغۀ جواب ورکړو”هو! اِلياس به وړُومبے راځى چه هر شے سم کړى خو په صحيفو کښيے ليکلى دى
چه په اِبنِ آدم به ډيرے سختے تيرے شى اَؤ په سپک نظر به ورته وکتے شى. ١٣ خو زۀ تاسو ته وايم چه
اِلياس خو راغلے هم دے اَؤ هر څۀ چه ئے خوښ وُو هغه ئے ورسره کړى هم دى لکه چه دَ هغۀ په حقله
صحيفو وئيلى دى.“

دَ پيريانو نيولى هلک جوړول

(متى ١٧: ١٤ - ٢١،لُوقا ٩: ٣٧ - ٤٣)

١٤ اَؤ چه هغوئ مُريدانو ته په بيرته راغلل نو ګڼ خلق ئے ورسره وليدل چه په کښيے دَ شرعے عالمان هم
وُو اَؤ بحث ئے ورسره کولو. ١٥ هر کله چه هغوئ عيسىٰ وليدلو نو ټول خلق هيبت واخستل اَؤ په دَؤ هغۀ
له ستړى مشى له ورغلل. ١٦ هغۀ تپوس ترے وکړو چه”دا څۀ بحث روان دے؟“

١٧ په ګڼه کښيے يو سړى جواب ورکړو،”اُستاذه! ما خپل زوئے تا له راوستے دے. هغه پيريانو نيولے دے
اَؤ خبرے نۀ شى کولے. ١٨ کله چه پرے چپه راشى نو په مزکه ئے راوولى اَؤ په خُلۀ ئے ځګونه راشى
،غاښونه چيچى،اَؤ پلے ئے راکښلے شى. ما ستا مُريدانو ته ووئيل چه دا تِرِ وباسئ خو هغوئ پاتے
راغلل.“

١٩ عيسىٰ جواب ورکړو،”اَئے بے عقيدے پيړئ! زۀ به تر څو تاسو سره يم اَؤ زۀ به تر څو تاسو زغمم؟
دَئے ما له راولئ.“ ٢٠ نو هغوئ هغه هلک هغۀ ته راوستو.

اَؤ څۀ وخت چه پيرى هغه وليدو نو دَ هغۀ وجُود ئے تاؤ راتاؤ کړو اَؤ هغه په مزکه پريوتو ورغړيدو اَؤ په
خُلۀ ئے ځګونه راغلل. ٢١ عيسىٰ دَ هغۀ دَ پلار نه تپوس وکړو چه”څومره مُوده کيږى چه دَئے په دے
حال دے؟“

هغهٔ جواب ورکړو چه"دَ وړُوکوالی راسے. ۲۲ اَؤ څو ځله ئے دَ هلاکولو دَ پاره اور اؤ اوبو ته هم غورزولے دے، اَؤ که تهٔ څهٔ کولے شے نو په مُونږ رحم وکړه اَؤ مدد راسره وکړه."

۲۳ عیسیٰ ورته ووئیل چه"که تهٔ څهٔ کولے شے! دَ چا چه عقیده مضبُوطه وی دَ هغهٔ دَ پاره هر څهٔ مُمکن دی."

۲۴ دَ هلک پلار چغے کړے چه"زَهٔ عقیده لرم،زما مدد وکړه ځکه چه زَهٔ دَ عقیدے کمزورے یم."

۲۵ چه عیسیٰ ولیدل چه ګڼ خلق رانزدے کیږی نو هغهٔ هغه پیری ته بدرد ووئیل. هغهٔ ووئیل"اَئے ږُوند کُوڼ پیریه! زَهٔ درته حُکم کوم،دَ دهٔ نه راوزه اَؤ بیا کله هم مه ورننوزه!"

۲۶ هغهٔ په زوره چغے کړے اَؤ ډیر ئے تاؤ راتاؤ کړو اَؤ بیا پیرے ترے ووتو اَؤ هلک لکه دَ مړی په شان پریوتو،بلکه ډیرو وئیل چه"دے مړ دے." ۲۷ خو عیسیٰ هغه دَ لاسه ونیوو اَؤ په پښو ئے ودرولو اَؤ هغه وُدریدو .

۲۸ بیا عیسیٰ دَ ننه لاړو اَؤ دَ هغهٔ مُریدانو ترے ځان له تپوس وکړو چه"دا مُونږ ولے نهٔ شو ویستے؟"

۲۹ هغهٔ ورته ووئیل،"دا قِسم په بله هیڅ ذریعه نهٔ راوزی بے له دُعا نه."

دَ عیسیٰ دَ خپل مرګ اَؤ دَ بیا ژوندی کیدلو په حق کښے بیا پیشن ګوئی

(متی ۱۷: ۲۲ - ۲۳،لُوقا ۹: ۴۳ - ۴۵)

۳۰ بیا هغوئ دَ هغے علاقے نه لاړل اَؤ دَ ګلیل په لار ئے سفر وکړو. عیسیٰ دا غوښتل چه هیڅوک پرے خبر نهٔ شی، ۳۱ ځکه چه مُریدانو ته تعلیم ورکا وُو اَؤ ورته ئے ووئیل چه"اِبن آدم به اوس بنی آدمو ته سپارلے کیږی اَؤ هغوئ به ئے وژنی،خو دَ وژلو نه درے ورځے پس به هغه بیا پورته کیږی."

۳۲ خو هغوئ دَ هغهٔ په خبره نهٔ پوهیدل اَؤ دَ ویرے ئے ترے تپوس هم نهٔ شو کولے.

دَ ټولو نه مشر څوک دے؟

(متی ۱۸: ۱ - ۵،لُوقا ۹: ۴۶ - ۴۸)

۳۳ هغوئ بیا کفرنحُوم ته راغلل اَؤ عیسیٰ په کور کښے دَ ننه وُو چه دَ هغوئ نه ئے تپوس وکړو چه"تاسو په لاره څهٔ بحث کا وُو؟"

۳۴ هغوئ غلی وُو ځکه چه په لارے هغوئ دا بحث کړے وُو چه په ټولو کښے لوئے څوک دے؟ ۳۵ هغه کښیناستو اَؤ هغه دولس مُریدان ئے راوغوښتل اَؤ ورته ئے ووئیل،"که څوک دا غواړی چه دَ ټولو میر شی نو هغه دِ ځان دَ ټولو نه وروستو کړی اَؤ دَ ټولو خدمت ګار دِ شی." ۳۶ بیا هغهٔ یو ماشُوم راواخستو اَؤ دَ هغوئ په وړاندے ئے ودرولو اَؤ خپل لاس ئے ترے تاؤ کړو اَؤ ورته ئے ووئیل، ۳۷ "که په داسے

ماشُومانو کښې يو هم زما په نُوم څوک قبُول کړی نو هغه ما قبلوی اَؤ هر څوک چه ما قبلوی هغه ما نه
،بلکه هغه قبلوی چا چه زَهٔ رالېږلے يم.“

هغه څوک چه زمُونږ نه خلاف نهٔ دے زمُونږ ملګرے دے

(لُوقا ۹: ۴۹ - ۵۰)

۳۸ يوحنا عيسیٰ ته ووئيل،”اُستاذه! مُونږ يو سړے وليدو چه ستا په نُوم پيريان وباسی،خو هر کله چه هغه
زمُونږ نه نهٔ وُو نو مُونږ دَ هغهٔ دَ منع کولو کوشش وکړو.“

۳۹ عيسیٰ ورته ووئيل چه”هغه مه منع کوئ ځکه چه داسے هيڅوک نِشته چه زما په نُوم مُعجزے ښکاره
کوی اَؤ بيا به زر په ما پسے بد وائی. ۴۰ خو څوک چه زمُونږ خلاف نهٔ دے هغه زمُونږ ملګرے دے.
۴۱ زَهٔ تاسو ته دا وايم چه که څوک هم تاسو ته په دے نيت يو کنډول اوبهٔ درکړی چه تاسو دَ مسيح
مُريدان يئ نو هغه سړے به يقيناً بے اَجره پاتے نهٔ شی.

دَ ګُناه لمسُون

(متی ۱۸: ٦ - ۹،لُوقا ۱۷: ۱ - ۲)

۴۲ اَؤ هر هغه څوک چه له دے وړو نه په ما عقيده لری په لاره کښے خنډُونه پيدا کوی نو دَ هغهٔ دَ پاره
به دا ښهٔ وی چه دَ ژرندے پل دَ هغهٔ په غاړه وتړلے شی اَؤ په درياب کښے وغورزولے شی. ۴۳ که ستا
لاس تاله تيندک درکوی نو پرے ئے کړه ځکه چه دا غوره ده چه په ژوندانهٔ کښے دَ يو بونډی لاس سره
داخل شے په ځائے دَ دے چه دواړه لرے اَؤ دوزخ دِ ځائے شی چه نهٔ مړ کيدونکے اور لری. ۴۵ اَؤ که
ستا پښه تا له تيندک درکړی نو پرے ئے کړه ځکه چه دا تا له ښه ده چه په ژوندُون کښے په يوه پښه
ګوډ داخل شے په ځائے دَ دے چه دواړه پښے دِ روغے وی اَؤ دوزخ دِ ځائے شی. ۴۷ اَؤ که ستا سترګه
تا له تيندک در کړی نو وئے وباسه. دا ستا دَ پاره غوره ده چه دَ خُدائے په بادشاهئ کښے په يوه سترګه
داخل شے،نه دا چه دواړه سترګے لرے اَؤ دوزخ دِ ځائے شی، ۴۸ چرته چه رغړيدُونکی چينجی چرے نهٔ
مری اَؤ اور ئے تل تر تله لمبے وهی.

۴۹ هر څوک به دَ اور سره مالګين کيږی. ۵۰ مالګه يو ښهٔ څيز دے خو که مالګه بے خونده شی نو په
څهٔ څيز به بيا خوند پيدا کړی؟

په خپلو کښے مالګه وساتئ اَؤ دَ يو بل سره په صُلح اوسئ.“

مرقوس باب ۱۰

دَ طلاق په باب کښے تعليم

(متی ۱۹: ۱ - ۱۲،لُوقا ۱٦: ۱۸)

۱ دَ هغه ځائے نه چه عيسیٰ روان شو نو دَ يهوديه اَؤ اُردن دَ سيند پورے غاړے ته راغے اَؤ هر کله چه

ډیر خلق بیا ترے راچاپیر شول نو دَ دستور په مُطابق هغۀ بیا ورته تعلیم شروع کړو.

۲ نو فریسیان ورغلل اَؤ ترے دَ آزمیښت په طور ئے دا تپوس وکړو،"آیا یو سړی له دا روا دی چه خپله
ښځه طلاقه کړی؟ ۳ هغۀ په جواب کښے تپوس وکړو چه"مُوسیٰ تاسو ته څۀ حُکم کړے وُو؟"

٤ هغوئ جواب ورکړو چه"مُوسیٰ سړی ته دا اِجازت ورکړے دے چه طلاق نامه دِ ولیکی اَؤ ښځه دِ
پریږدی."

٥ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه"دا حُکم هغۀ ستاسو دَ زړۀ دَ سختوالی په وجه ولیکو. ٦ خو دَ دُنیا دَ
پیدائښت نه خُدائے دوئ «نر اَؤ ښځه پیدا کړل.» ٧ « په دے وجه به سړے خپل مور پلار پریږدی اَؤ دَ
خپلے ښځے سره به یو ځائے شی. ٨ اَؤ دواړه به یو وجُود شی» اَؤ پس له هغے به دوئ یو وجُود وی اَؤ
بیلتون به په کښے نۀ وی. ٩ هر څۀ چه خُدائے یو کړی وی بنی آدم دِ ئے نۀ جُدا کوی."

١٠ اَؤ بیا چه دوی کورته ننوتل نو مُریدانو ترے په دے حقله تپوس وکړو. ١١ هغۀ هغوئ ته ووئیل،"هر
څوک چه خپله ښځه طلاقه کړی اَؤ بله وادۀ کړی نو هغه دَ اولنئ ښځے خلاف زِنا کوی. ١٢ اَؤ دغه
شان که یوه ښځه خاوند طلاق کړی اَؤ بل میړۀ وکړی نو هغه زِنا کوی."

وړُوکو ماشومانو له برکت ورکول

(متی ١٩: ١٣ - ١٥،لُوقا ١٨: ١٥ - ١٧)

١٣ بیا خلقو دَ دے دَ پاره عیسیٰ له ماشُومان راوستل چه لاس پرے کیږدی خو مُریدانو هغوئ ورټل. ١٤
ولے عیسیٰ چه دا ولیدل نو خفه شو اَؤ هغوئ ته ئے ووئیل چه"دا ماشُومان ما ته راپریږدئ چه راشی،دوئ
مه منع کوئ ځکه چه دَ خُدائے بادشاهی دَ دغسے خلقو ده. ١٥ زۀ تاسو ته دا وایم چه هر څوک چه دَ
خُدائے بادشاهی دَ ماشُوم په شان قبُوله نۀ کړی هغه په هغے کښے هیڅ کله ورداخل نۀ شی." ١٦ بیا ئے
دَ هغوئ نه لاسُونه راچاپیره کړل اَؤ خپل لاسُونه ئے پرے کیښودل اَؤ برکت ئے ورکړو.

دولت مند سړے

(متی ١٩: ١٦ - ٣٠،لُوقا ١٨: ١٨ - ٣٠)

١٧ عیسیٰ بیا په سفر روانیدو چه یو سړی رادَوُ کړو اَؤ دَ هغۀ دَ وړاندے په زنګنُونو شو اَؤ تپوس ئے
وکړو،"اَئے نیکه اُستاذه! زۀ دَ تل ژوندُون وارث کیدو دَ پاره څۀ وکړم."

١٨ عیسیٰ هغۀ ته ووئیل،"تۀ ما ته نیک ولے وایئے؟ دَ خُدائے نه بغیر بل هیڅوک نیک نِشته. ١٩ تا ته دا
حکمونه معلُوم دی چه «قتل مه کوه،زِنا مه کوه،غلا مه کوه،دَ دروغو ګواهی مه کوه،ټګی مه کوه اَؤ دَ
خپل مور اَؤ پلار عزت کوه.»

٢٠ خو هغۀ جواب ورکړو،"اُستاذه! ما دَ هلکوالی راسے په دے هر څۀ عمل کړے دے."

٢١ بیا عیسیٰ هغۀ ته نیغ وکتل،په هغۀ ئے مینه راغله اَؤ وئے وئیل چه"په تا کښے دَ یو څیز کمے دے،لاړ

شه اَؤ څۀ چه درسره دی هغه خرڅ کړه اَؤ په خوارانو ئې وويشه،نو ستا خزانه به په آسمان کښې جوړه
شی اَؤ بيا راځه په ما پسې شه.“ ۲۲ په دے خبره هغه غمژن شو اَؤ په مات زړۀ لاړو ځکه چه ډير مالدار
سړے وُو.

۲۳ عيسیٰ ګير چاپيره خپلو مُريدانو ته وکتل اَؤ ورته ئې ووئيل،”دولت مند به څومره په ګرانه دَ خُدائے په
بادشاهئ کښې داخليږی!“

۲۴ هغوئ دَ هغۀ په دے خبره حق حيران شول خو عيسیٰ په تاکيد سره ووئيل،”بچو! دا څومره ګرانه
خبره ده چه دَ خُدائے بادشاهئ ته څوک ورداخل شی. ۲۵ دَ يو دولتمند سړی دَ خُدائے په بادشاهئ
کښې دَ داخليدو نه دَ يو اُوښ دَ ستنې له سُوم نه تيريدل آسان دی.“

۲۶ هغوئ دَ مخکښې نه هم زيات حيران شول اَؤ يو بل ته ئې ووئيل،”نو بيا به څوک خلاصے ومُومی؟“

۲۷ عيسیٰ هغوئ ته وکتل اَؤ وئې وئيل،”دَ اِنسان دَ پاره دا نامُمکنه ده خو دَ خُدائے دَ پاره نه،ځکه چه
خُدائے هر څۀ کولے شی.“

۲۸ بيا پطروس وئيل شروع کړل،”مُونږ هم هر څۀ پريښی دی اَؤ تا پسے روان شوی يُو.“

۲۹ عيسیٰ ورته ووئيل،”زۀ تاسو ته چه داسے هيڅوک نِشته چه زما اَؤ دَ زيری دَ خاطره ئې کور،ورُونه
،خويندے،مور پلار،اولاد يا مزکه پريښی وی، ۳۰ چه هغوئ ته به په دے جهان کښې يو په سل اَجر
ورنۀ کړے شی،کورُونه،ورُوڼه،خويندے،ميندے،اولاد اَؤ مزکه اَؤ ورسره ربړيدل اَؤ په راتلُونکی جهان
کښې دَ تل ژوندون. ۳۱ خو ډير چه وړُومبی دی هغه به ورستی شی اَؤ ورستی به وړُومبی شی.“

په دريم ځل دَ عيسیٰ دَ خپل مرګ اَؤ دَ بيا ژوندی کيدو په باب کښې پيشن ګوئی

(متی ۲۰: ۱۷ - ۱۹،لُوقا ۱۸: ۳۱ - ۳۴)

۳۲ دوئ دَ بيتُ المُقدس په لار روان وُو اَؤ عيسیٰ ترے وړاندے وُو اَؤ مُريدان هيبت آخستی وُو اَؤ څوک
چه ورپسے روان وُو هغوئ ويريدل. هغۀ هغه دولس مُريدان ډډے ته کړل اَؤ ورته ئې ووئيل چه هغۀ ته څۀ
پيښيدُونکی دی. ۳۳ هغۀ ورته ووئيل،”مُونږ اوس بيتُ المُقدس ته ځُو اَؤ اِبن آدم به مشرانو کاهنانو اَؤ دَ
شرعے عالمانو ته حواله کړے شی. هغوئ به پرے دَ قتل حُکم وکړی اَؤ غير قومُونو ته به ئې وسپاری.
۳۴ په هغۀ پورے به ملنډے وکړے شی اَؤ تُو کانړی به پرے وتُو کلے شی،په کروړو به ووهلے شی اَؤ قتل
به ئې کړی،خو درے ورځے پس به هغه بيا ژوندے پاڅی.“

دَ يوحنا اَؤ يعقُوب عرض

(متی ۲۰: ۲۰ - ۲۸)

۳۵ دَ زبدی زامن يعقُوب اَؤ يوحنا ورغلل اَؤ ورته ئې ووئيل،”اُستاذه! تۀ زمُونږ سره يوه مهربانی وکړه.“

۳٦ هغهٔ ورته ووئيل چه"تاسو زما نه څهٔ غواړئ؟"

۳۷ هغوئ جواب ورکړو،"مُونږ ته دا اِجازت راکړه چه مُونږ هم ستا په لوئی کښې تا سره،يو ستا ښى لاس ته اَؤ بل ګس لاس ته يو ځائے کښينو"

۳۸ عيسىٰ هغوئ ته ووئيل،"تاسو چه څهٔ غواړئ په هغے نهٔ پوهيږئ. کُومه دَ مصيبت پيالئ چه زَهٔ څښنم ،آيا هغه تاسو څښلے شئ؟ يا هغه بپتسمه آخستلے شئ چه پرے زما بپتسمه کيږى؟"

۳۹ هغوئ جواب ورکړو،چه"هو،مُونږ ئے کولے شُو."

عيسىٰ ورته ووئيل چه"کُومه پياله چه زَهٔ څښنم،تاسو به ئے وڅښئ،اَؤ په کُومه بپتسمه چه زما بپتسمه
کيږى،په هغے به ستاسو بپتسمه هم کيږى. ٤٠ خو دا اِختيار زما نهٔ دے چه څوک دِ زما ښى يا ګس
لاس ته کښينى،دا دَ هغه چا دَ پاره دے څوک چه دَ مخکښے نه په دے مُقرر شوى دى."

٤١ هر کله چه نورو لسو دا واؤريدل نو هغوئ دَ يعقُوب اَؤ يوحنا نه خفه شول. ٤٢ عيسىٰ هغوئ ځان ته
راوبلل اَؤ ورته ئے ووئيل،"تاسو خبر يئ چه منلى شوى بادشاهان په خپل رعيت حکُومت کوى اَؤ اميران
ئے پرے خپل اِختيار ښئ. ٤٣ خو ستاسو دَ پاره داسے نهٔ دى. په تاسو کښے چه څوک مشرى غواړى
هغه دِ ستاسو خدمتګار شى. ٤٤ اَؤ څوک چه په تاسو کښے اَول کيدل غواړى هغه دِ دَ ټولو غُلام شى.
٤٥ ځکه چه اِبن آدم هم دَ دے دَ پاره نهٔ دے راغلے چه خدمت واخلى بلکه دَ دے دَ پاره راغلے دے
چه دَئے دَ نورو خدمت وکړى اَؤ چه خپل ژوندُون دَ ډيرو په بدل کښے په فديه ورکړى."

دَ ړُوند برتيمائى بينا کول

(متى ۲۰: ۲۹ - ۳٤،لُوقا ۱۸: ۳۵ - ٤۳)

٤٦ هغوئ يريحو ته راغلل اَؤ عيسىٰ دَ ښاريئے نه وتو اَؤ ګڼ خلق اَؤ مُريدان ورسره وُو، نو دَ تميائى زوئے
څوک چه يو ړُوند فقير وُو دَ لارے په غاړه ناست وُو. ٤٧ چه په دے خبر شو چه دا عيسىٰ ناصرى دے
نو هغهٔ چغے کړے،"اَئے عيسىٰ دَ داؤد زويه! په ما رحم وکړه!"

٤٨ ډيرو خلقو ورته ووئيل چه"چپ شه،"خو هغهٔ چغے نورے هم زياتے کړے،"اَئے دَ داؤد زويه! په ما
رحم وکړه!"

٤٩ عيسىٰ ودريدلو اَؤ وے وئيل،"دَئے راوبلئ."

نو هغوئ هغه ړُوند سړے راوبللو اَؤ ورته ئے ووئيل،"پاڅهٔ! زړهٔ ور شه،هغه دِ غواړى."

٥۰ په دے هغهٔ خپله چُوغه وغورزوله، سمدستى پورته شو اَؤ عيسىٰ ته راغے. ٥١ عيسىٰ هغهٔ ته ووئيل،"زَهٔ
ستا څهٔ خدمت وکړم؟"

هغه سړى جواب ورکړو،"اُستاذه! زَهٔ بينا کيدل غواړم."

٥٢ عیسیٰ هغهٔ ته ووئیل،"ځهٔ! خپل ایمان تهٔ جوړ کړلے،"

نو سمدستی هغه بینا شو اَؤ په هغهٔ پسے روان شو.

مرقوس باب ۱۱

دَ فتحمندئ په طور په بیتُ المُقدس کښے داخلیدل

(متی ۲۱: ۱ - ۱۱،لُوقا ۱۹: ۲۸ - ۴۰،یوحنا ۱۲: ۱۲ - ۱۹)

۱ هغوئ چه بیتُ المُقدس ته رانزدے شول اَؤ چه بیتِ فګے اَؤ بیتِ عنیاه ته دَ ښونانو غرهٔ ته ورسیدل نو
عیسیٰ خپل دوه مُریدان دَ دے هدایاتو سره ولیږل، ۲ "دے مخامخ کلی ته ورشئ. سمدستی چه ورننوزئ
نو تاسو به یو کُوچے تړلے ومُومئ چه تر اوسه پرے څوک سوارهٔ شوی نهٔ دی. هغه پرانزئ اَؤ دلته ئے
راولئ. ۳ که څوک درنه تپوس وکړی چه دا څهٔ کوئ؟ نو ورته ووایئ چه زمُونږ دَ مالِک په کار دے اَؤ
هغه به ئے سمدستی دلته بیرته راواستوی."

٤ هغوئ لاړل اَؤ دَ دروازے نه بهر ئے په کُوڅه کښے هغه کُوچے تړلے ومُوندلو. هغوئ هغه پرانستو، ٥
اَؤ په ولاړو خلقو کښے څنو ورته ووئیل چه"دا څهٔ کوئ چه دا کُوچے پرانزئ؟"

٦ نو دوئ هغه جواب ورکړو چه عیسیٰ ورته وئیلی وُو،نو بیا ئے پریښودل چه بوئے ځی. ٧ نو هغوئ
عیسیٰ له کُوچے راوستو اَؤ خپلے جامے ئے پرے واچولے اَؤ هغه پرے سور شو. ٨ اَؤ خلقو ورته په لارو
کښے خپلے جامے وغوړولے اَؤ نورو دَ پټو نه څانګے پریکړلے اَؤ ورته ئے خورے کړلے. ٩ اَؤ څومره خلق
چه مخکښے تلل اَؤ هغه چه وروستو راتلل،هغوئ چغے ایستے،«ثنا په هغه چا چه دَ رب په نُوم راځی!
١٠ زمُونږ دَ پلار داؤد راتلُونکے بادشاهی دِ مُبارک شی! په آسمان کښے هم ثنا!»

١١ هغه بیتُ المُقدس ته راغے اَؤ دَ خُدائے کور ته ننوتو اَؤ ګیر چا پیر ئے وکتل،خو هر کله چه ماښام شو
نو هغه دَ دولسو مُریدانو سره بیتِ عنیاه ته لاړو.

دَ اینځر په ونے لعنت

دَ خدائے دَ کور پاکول

(متی۲۱: ۱۸ - ۱۹)

١٢ په بله ورځ چه هغوئ دَ بیتِ عنیاه نه ووتل نو هغه وږے شو. ١٣ اَؤ دَ لرے نه ئے چه دَ اینځر یوه شنه
ونه ولیده نو هغه ورغے چه وګوری که په هغے کښے څهٔ ومُومی. خو هر کله چه هغه هلته ورغے نو بے
له پاڼو نه ئے په کښے هیڅ ونهٔ موندل ځکه چه دا دَ اینځر موسم نهٔ وُو. ١٤ هغهٔ ونے ته ووئیل چه"بیا به
هیڅوک هم هیڅ کله ستا نه میوه ونهٔ خوری."اَؤ دَ هغهٔ مُریدانو دا آؤریدل.

(متی ۲۱: ۱۲ - ۱۷،لُوقا ۱۹: ۴۵ - ٤۸،یوحنا ۲: ۱۳ - ۲۲)

۱۵ بیا هغوئ بیتُ المُقدس ته راغلل. عیسیٰ دَ خُدائے کور ته لاړو اَؤ چا چه دَ خُدائے په کور کښے
سوداګری کوله دَ هغوئ په ویستو ئے ګوتے پورے کړے، هغهٔ دَ صرافانو تختے نسکورے کړے اَؤ دَ
کونترو خرڅوُونکو ډُونکاچے ئے هم واړولے. ۱۶ اَؤ دَ خُدائے دَ کور په غولی کښے ئے دَ څیزُونو وړل
راوړل نهٔ پریښودل. ۱۷ نو بیا ئے هغوئ ته تعلیم ورکول شروع کړو اَؤ وئے وئیل،"آیا صحیفے دا نهٔ وائی
چه،«زما کور به دَ ټولو قومُونو دَ پاره دَ دُعا کور بللے شی؟» خو تاسو ترے دَ ډاکوانو غار جوړ کړے
دے."

۱۸ مشرانو کاهنانو اَؤ دَ شرعے عالمانو چه دا واؤریدل نو کوشش ئے کاوو چه هغه په څهٔ چل هلاک
کړی خو هغوئ ویریدل ځکه چه ټول خلق دَ هغهٔ تعلیم په تعجب آخستی وُو.

دَ اینځر دَ وچے شوے ونے سبق

(متی ۲۱: ۲۰ - ۲۲)

۱۹ اَؤ چه ماښام شو نو عیسیٰ دَ ښار نه بهر ووتو. ۲۰ بله ورځ سحر وختی چه هغوئ په لاره تیریدل نو
هغوئ ولیدل چه هغه دَ اینځر ونه له بیخ نه وچه شوے ده. ۲۱ اَؤ پطروس هغه خبره رایاده کړه څهٔ چه
تیره شوے وه اَؤ هغهٔ ته ئے ووئیل،"اُستاذه! ګوره دَ اینځر کُومے ونے ته چه تا لعنت کړے وُو هغه وچه
شوے ده."

۲۲ عیسیٰ ورته جواب ورکړو چه"په خُدائے ایمان لرئ. ۲۳ زهٔ تاسو ته دا وایم چه که څوک دے غر ته
ووائی چه دَ خپله ځایه پورته شه اَؤ په دریاب کښے وغورزیږه،اَؤ په زړهٔ کښے ئے شک نهٔ وی اَؤ ایمان
لری،نو هر څهٔ چه وائی هغه به دَ هغهٔ دَ پاره وشی. ۲۴ ځکه زهٔ تاسو ته وایم چه دَ هر څهٔ دَ پاره چه تاسو
دُعا یا سوال کوئ نو په دے یقین ولرئ چه دا تاسو حاصل کړو،نو ستاسو به شی. ۲۵ اَؤ هر کله چه
تاسو دُعا ته ودریږئ نو که ستاسو په زړهٔ کښے دَ چا خلاف خبرے وی، نو هغه معاف کړئ،دَ دے دَ
پاره چه ستاسو آسمانی پلار ستاسو قصُورونه هم معاف کړی. ۲۶ خو که چرے تاسو نور خلق نهٔ معاف
کوئ نو ستاسو آسمانی پلار به هم ستاسو کړی ګُناهُونه معاف نهٔ کړی."

دَ عیسیٰ دَ اِختیار په حقله سوال

(متی ۲۱: ۲۳ - ۲۷،لُوقا ۲۰: ۱ - ۸)

۲۷ هغوئ یو ځل بیا بیتُ المُقدس ته راغلل اَؤ کله چه دَ خُدائے په کور کښے ګرزیدو نو مشران کاهنان
،دَ شرعے عالمان اَؤ اولسی مشران ورته راغلل،۲۸ اَؤ وئے وئیل،"دا چه تهٔ څهٔ کوے،دا په کُوم اِختیار
کوے؟ چا تا له دا اِختیار درکړو چه تهٔ داسے وکړه؟"

۲۹ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل،"زهٔ هم له ستاسو نه یو تپوس کوم اَؤ که تاسو ئے ماله جواب راکړئ نو زهٔ به
هم تاسو ته دا وښیم چه په کُوم اِختیار زهٔ دا کارُونه کوم. ۳۰ دَ یحییٰ دَ بپتسمه ورکولو اِختیار دَ خُدائے دَ
طرفه وُو که دَ بنی آدمو نه؟ جواب راکړئ!"

۳۱ په دے سوال هغوئ په خپلو کښے په بحث شول چه"مُونږ څهٔ ووایُو؟ که مُونږ دا وایُو چه له خُدایه،نو

هغه به ووائی،نو تاسو بیا ولے په هغهٔ یقین ونهٔ کړو؟ ۳۲ اَؤ که دا وایُو چه له اِنسان نه،“نو بیا دوئ دَ خلقو
نه ویریدل ځکه چه دَ ټولو خلقو دا یقین وُو چه یحییٰ نبی وُو. ۳۳ نو دوئ جواب ورکړلو چه”مُونږ هیڅ
خبر نهٔ یُو.“

اَؤ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل چه”بیا به زَهٔ هم تاسو ته دا ونهٔ وایم چه په کُوم اِختیار زَهٔ دا کارُونه کوم.“

مرقوس باب ۱۲

دَ انګورو باغ اَؤ دَ باغوانانو مِثال

(متی ۲۱: ۳۳ - ٤٦،لُوقا ۲۰: ۹ - ۱۹)

۱ عیسیٰ هغوئ ته بیا په مِثالُونو کښے خبرے شروع کړے.”یو سړی دَ انګُورو باغ ولګوو اَؤ شپول ئے
ترے تاؤ کړو اَؤ دَ مئے حوض ئے په کښے ولګولو اَؤ دَ څوکئ یو برج ئے هم په کښے جوړ کړو. بیا ئے
دَ انګورو باغوانانو ته په اِجاره وکړلو اَؤ بل ملک ته لاړو. ۲ کله چه موسم دَ بره شو نو هغهٔ اِجاره دارو ته
یو خدمت ګار ورواستولو چه دَ هغوئ نه خپله برخه آمدن وصُول کړی. ۳ خو هغوئ هغه ونیولو،وَئے
وهلو اَؤ تش لاس ئے واپس ولیږلو. ٤ بیا هغهٔ یو بل خدمت ګار ورواستولو اَؤ دَئے هم هغوئ په سر سر
وټکولو اَؤ ډیر ئے بے عزته کړو. ٥ بیا هغهٔ یو بل ورولیږلو اَؤ هغه دوئ مړ کړو. اَؤ دَ دَهٔ نه علاوه دغسے
نور هم وُو،څوک ئے ووهل اَؤ ځنے ئے مړهٔ کړل. ٦ اَؤ اوس دَ دَهٔ سره یو کس پاتے وُو،دَ هغهٔ خپل
نازولے زوئے. په آخر کښے ئے هغه ورواستولو. هغهٔ ووئیل چه زما دَ زوی لحاظ خو به وکړی. ۷ خو
اِجاره دارو یو بل ته ووئیل چه هم دغه خو وارث دے،راځئ چه مړ ئے کړُو اَؤ جائیداد به ئے زمُونږ شی.
۸ نو هغوئ هغه ونیولو اَؤ مړ ئے کړو اَؤ دَ هغهٔ لاش ئے دَ باغ نه بهر وغورزولو.

۹ دَ باغ مالِک به اوس څهٔ کوی؟ هغه به راشی اَؤ اِجاره دار به مړهٔ کړی اَؤ دَ انګُورو باغ به بل چا ته
حواله کړی. ۱۰ آیا تاسو په مُقدس کتاب کښے دا چرے نهٔ دی لوستی؟

«کُوم کاڼے چه ګلکارانو رد کړے وُو

هم هغه دَ ګوټ سر ګاڼے شو.

۱۱ دا دَ رب کارُونه دی

اَؤ زمونږ په نظر کښے عجیبه ښکاری.»

۱۲ بیا هغوئ داسے څهٔ بهانه لټوله چه هغه ګرفتار کړی ځکه چه هغوئ پوهیدل چه دا مِثال دَ هغوئ په
حق کښے وُو، خو هغوئ دَ خلقو نه ویریدل نو هغوئ هغه یواځے پریښودو اَؤ ترے نه لاړل.

دَ رُوم قیصر له خراج ورکول

(متی ۲۲: ۱٥ - ۲۲،لُوقا ۲۰: ۲۰ - ۲٦)

١٣ بیا هغوئ څو فریسیان اَؤ هیرودیان ورواستول چه عیسیٰ په خبرو کښې راګیر کړی. ١٤ هغوئ راغلل اَؤ
وئے وئیل،"اُستاذه! مُونږ خبر یُو چه تهٔ یو رښتینے سړے ئے اَؤ دَ هیچا پروادار نهٔ یئے،خواه که هغه څوک
هم وی،خو تهٔ دَ خُدائے دَ لارے تعلیم په رښتیا سره ورکوے. آیا مُونږ ته دا روا دی که نه،چه دَ رُوم
قیصر له خراج ورکړُو؟ مُونږ ئے ورکوُو اَؤ که نه؟ ١٥ هغه پوهه شو چه دَ دوئ دا سوال څومره دَ چل نه
ډک دے اَؤ وئے وئیل،"تاسو زما دَ راګیرولو کوشش ولے کوئ؟ ما ته دَ سپینو زرو یوه سکه راوړئ چه زهٔ
ورته وګورم."

١٦ هغوئ یوه سکه راوړه اَؤ هغهٔ هغوئ ته ووئیل چه"دا دَ چا تصویر اَؤ دَ چا نُوم دَے؟"

هغوئ جواب ورکړو،"دا دَ قیصر دی."

١٧ بیا عیسیٰ ورته ووئیل،"څهٔ چه دَ قیصر وی هغه قیصر له ورکړئ اَؤ څهٔ چه دَ خُدائے وی هغه خُدائے
له ورکړئ." هغوئ دَ دَهٔ په خبرو ډیر حیران شول.

دَ قیامت په باب کښې سوال

(متی ٢٢: ٢٣ - ٣٣،لُوقا ٢٠: ٢٧ - ٤٠)

١٨ بیا ورته صدُوقیان راغلل،دا هغه خلق دی چه دَ قیامت نه مُنکر دی. هغوئ دا سوال وکړو، ١٩
"اُستاذه! مُوسیٰ زمُونږ دَ پاره دا فرمان کړے دے چه که چرے دَ یو سړی ورور مړی شی اَؤ بے اؤلاده
ښځه ترے پاتے شی نو هغه بل دِ دَ ورور ښځه واخلی اَؤ دَ هغهٔ نسل دِ جاری وساتی. ٢٠ اوس اُووهٔ وروڼه
وُو، وړُومبی وادهٔ وکړو اَؤ بے اؤلاده مړ شو. ٢١ بیا هغه ښځه دویم واخسته اَؤ هغه هم بے اؤلاده مړ شو اَؤ
دغه شان دریم وکړل. ٢٢ آخر اُووهٔ واړه مړهٔ شول اَؤ دَ ټولو اؤلاد ونهٔ شو. آخر هغه ښځه هم مړه شوه. ٢٣
چه قیامت راشی اَؤ دوئ ټول ژوندی شی نو ښځه به دَ چا وی؟ ولے چه اُووهٔ واړو ورسره وادهٔ کړے وُو"

٢٤ عیسیٰ هغوئ ته ووئیل،"تاسو په غلطه یئ اَؤ هم دغه وجه ده چه نهٔ خو تاسو په کتابِ مُقدس پوهیږئ
اَؤ نهٔ دَ خُدائے په قدرت. ٢٥ کله چه هغوئ بیا راژوندی کړے شی نو سړی اَؤ ښځے به یو بل سره وادهٔ
نهٔ کوی. هغوئ به دَ آسمان دَ فرښتو په شان وی. ٢٦ خو دَ قیامت په ورځے دَ مړو دَ بیا راژوندی کیدو
په بابت،آیا تاسو دَ مُوسیٰ په کتاب کښے هیڅ نهٔ دی لوستی،دَ سوزیدُونکی بوټی په قصه کښے، چه
خُدائے ورته څنګه مُخاطب شو اَؤ ورته ئے ووئیل،«زهٔ دَ اِبراهیم خُدائے،دَ اِسحاق خُدائے اَؤ دَ یعقُوب
خُدائے یم؟» ٢٧ خُدائے دَ مړو خُدائے نهٔ دے بلکه دَ ژوندو خُدائے دے! تاسو ډیر ګُمراه شوی یئ."

لوئے حُکم

(متی ٢٢: ٣٤ - ٤٠،لُوقا ١٠: ٢٥ - ٢٨)

٢٨ بیا دَ شرعے په عالمانو کښے یو کس چه دَ دوئ دا بحث ئے آؤریدو اَؤ پوهه شو چه هغهٔ دوئ ته
څنګه ښهٔ جواب ورکړو،راوړاندے شو. تپوس ئے ترے وکړو،"کُوم یو حُکم دَ ټولو نه لوئے دے؟"

٢٩ عیسیٰ جواب ورکړو،" اَول دا دے چه،«اَئے اِسرائیله واؤره! مالِک زمُونږ خُدائے یو مالِک دے. ٣٠ تهٔ

دَ مالِک دَ خپل خُدائے سره دَ ټول زړهٔ سره،دَ خپل ټول رُوح، دَ خپل ټول عقل اَؤ دَ خپل ټول طاقت سره
مینه کوه.» ۳۱ دویم دا دے چه،« دَ خپل ګاونډی سره لکه دَ ځان مینه کوه.» دَ دے حُکمونو نه بل
لوئے حُکم نشته.»

۳۲ نو شرعے عالم هغهٔ ته ووئیل،”آفرین اُستاذه! ډیر ښهٔ ووئیل،تهٔ رښتیا وائے چه خُدائے یو دے اَؤ بے
له هغهٔ نه بل نِشته. ۳۳ اَؤ دَ هغهٔ سره دَ ټول زړهٔ دَ اِخلاصه په پوهه سره اَؤ په ټول طاقت سره مینه ولرئ
اَؤ دَ خپل ځان په شان دَ خپل ګاونډی سره مینه کوئ،نو دا دَ بلے هرے یوے سوزیدُونکی قُربانئ یا
نزرانے نه ډیر غوره کار دے.“

۳٤ هر کله چه عیسیٰ ولیدل چه هغهٔ ښومره په پوهه سره جواب ورکړو نو هغهٔ ورته ووئیل چه ”تهٔ دَ
خُدائے دَ بادشاهئ نه لرے نهٔ یئے.“دَ دے نه پس بیا چا همت ونهٔ کړو چه عیسیٰ نه نور تپوسُونه وکړی.

دَ داؤد دَ زوی په حقله سوال

(متی ۲۲: ٤۱ - ٤٦،لُوقا ۲۰: ٤۱ - ٤٤)

۳۵ اَؤ بیا عیسیٰ دَ خُدائے په کور کښے تعلیم ورکړو. داسے ئے ووئیل،”نو دَ شرعے عالمان دا څنګه وائی
چه مسیح دَ داؤد زوئے دے؟ ۳٦ داؤد په خپله رُوحُ القُدس دَ اثر لاندے دا وئیلی دی چه:

«مالِک زما مالک ته ووئیل،

زما ښی لاس ته کښېنه

تر هغے چه زَهٔ ستا دُښمنان ستا دَ پښو لاندے نهٔ کړم.»

۳۷ داؤد په خپله هغهٔ ته مالِک وائی،نو بیا هغه دَ داؤد زوئے څرنګه کیدے شی؟“

دَ شرعے عالمان ملامت کول

(متی ۲۳: ۱ - ۳٦،لُوقا ۲۰: ٤۵ - ٤۷)

هلته ډیره ګڼه وه اَؤ ډیر په مینه ئے دَ دَهٔ خبرے آؤریدے. ۳۸ عیسیٰ په خپل تعلیم کښے دوئ ته ووئیل
چه”دَ شرعے دَ عالمانو نه خبردار اوسئ، هغوئ دا خوښوی چه دوئ چُوغے آغوستے وی اَؤ دیخوا اخوا
ځی راځی اَؤ په کُوځو کښے دَ خلقو نه دَ عزت سلامُونه آخلی، ۳۹ اَؤ په عبادت خانو کښے دَ مشرئ
ځائے غواړی اَؤ په میلمستیا کښے دَ عزت په ځائے کښېنی ٤۰ دا هغه خلق دی چه دَ کونډو مالُونه
خوری اَؤ دَ ریا اُوږدے اُوږدے دُعاګانے کوی،دوئ به دَ ټولو نه سخته سزا مُومی.“

دَ یوے کُنډے ښځے شکرانه

(لُوقا ۲۱: ۱ - ٤)

٤۱ یو ځلے عیسیٰ دَ خُدائے دَ کور خزانے ته مخامخ ناست وُو اَؤ دا ننداره ئے کوله چه خلق په خزانه
کښے پیسے څنګه اچوی. ډیرو مالدارو خلقو ډیرے زیاتے پیسے واچولے. ٤۲ په دے کښے یوه خواره

کُنډه راغله اَوْ دوه دَمړی ئے په کښے ورواچولے چه دواړه دَ نیمے پیسے برابرے وے. ۴۳ هغهٔ خپل
مُریدان څان ته راوبلل. اَوْ ورته ئے ووئیل،"زَهٔ تاسو ته دا وایم چه دے خوارے کُنډے دَ هر چا نه زیات
ورکړل. ۴۴ څکه چه هغه نورو چه څهٔ ورکړل دَ هغو سره دَ ضرورت نه زیات وُو،خو هغے چه څهٔ ورسره
نهٔ وُو خپل دَ گذارے هر څهٔ ئے ورکړل."

مرقوس باب ۱۳

دَ خُدائے دَ کور دَ بربادئ په باب کښے پیشن گوئی

(متی ۲۴: ۱ - ۲،لُوقا ۲۱: ۵ - ۶)

۱ څهٔ وخت چه عیسیٰ دَ خُدائے دَ کور نه راوتو نو دَ هغهٔ یو مُرید ورته ووئیل،"گوره اُستاذه! خومره لوئے
گانړی دی! اَوْ څهٔ ښکلی مکانُونه دی!"

۲ عیسیٰ هغهٔ ته ووئیل،"تهٔ دا لوئے لوئے مکانُوه وینے؟ په دے کښے به یوه گټه هم دَ بلے دَ پاسه پاتے نهٔ
شی اَوْ ټولے به راونړولے شی."

دَ تکلیفُونو شروع

(متی ۲۴: ۳ - ۱۴،لُوقا ۲۱: ۷ - ۱۹)

۳ اَوْ هر کله چه عیسیٰ دَ ښونانو په غرهٔ دَ خُدائے کور ته مخامخ ناست وُو نو پطروس،یعقُوب،یوحنا اَوْ
اندریاس ترے نه جُدا تپوس وکړو، ۴ "مُونږ ته ووایه چه دا کار به کله کیږی اَوْ دَ دے ټولو دَ پُوره کیدو
نخښے نښانے به څهٔ وی؟" ۵ عیسیٰ ووئیل چه"پام کوئ چه څوک مو بے لارے نهٔ کړی. ۶ داسے به
ډیر راشی چه زما دَ نُوم دعویٰ به کوی اَوْ وائی به چه زَهٔ هغه یم،اَوْ ډیر خلق به بے لارے کړی. ۷ هر
کله چه تاسو دَ لرے اَوْ نزدو جنگُونو خبر واورئ نو وار خطا کیږئ مه څکه چه دا خبرے به ضرور
پیښیږی خو آخر وخت به لا نهٔ وی راغلے. ۸ قومُونه به دَ قومُونو سره په جنگ وی،بادشاهئ به دَ بادشاهو
سره،په ډیرو ځایُونو کښے به زلزلے اَوْ قحطُونه راځی ولے دا به دَ تکلیفونو شروع وی.

۹ خو تاسو ترے څان بیدار ساتئ. تاسو به عدالتُونو ته حواله کیږئ،تاسو به په عبادت خانو کښے په
کروړو وهلے شئ اَوْ تاسو به دَ حاکمانو اَوْ بادشاهانو دَ وړاندے پیش کولے کیږئ چه زما په باب دَ هغوئ
په وړاندے اِقرار وکړئ. ۱۰ خو دَ خاتمے نه وړاندے به زما دَ زیری وعظ ټولو قومُونو ته وکړے شی. ۱۱
نو هر کله چه تاسو گرفتار شئ اؤ عدالت ته بوتلے شئ نو دَ اول نه دا سوچ مه کوئ چه تاسو به څهٔ
وایئ.خو هر کله چه وخت راشی نو هغه وخت چه څهٔ دَ وینا دَ پاره درکړے شی هغه وایئ،څکه چه دا
به ستاسو خبرے نهٔ وی بلکه ستاسو په ژبه رُوحُ القُدس گویا وی. ۱۲ ورور به دَ ورور دَ مرگ مُخبر شی
اَوْ پلار دَ زوئے،بچی به دَ خپل مور پلار خلاف شی اَوْ هغوئ به وژنی. ۱۳ ټول به زما دَ نُوم په سبب
تاسو سره کینه لری،خو کُوم سړے چه تر آخره صبر وکړی هغه به بچ شی.

لوئے مُصیبت

(متی ۲٤: ۱۵ - ۲۸،لُوقا ۲۱: ۲۰ - ۲٤)
۱٤ هر کله چه تاسو ووینئ چه هغه « برباد کوُونکی پلیت شئے» په هغه ځائے کښې ولاړ دے چرته چه
نۀ دے پکار،نو لوستُونکی دِ پوهه شی. نو هغه څوک چه په یهودیه کښې وی هغوئ دِ غرُونو ته وتښتی.
۱۵ که څوک سرے دَ چت دَ پاسه وی هغه دِ کله هم کور ته لاندے راکُوز نۀ شی چه څۀ ترے وباسی.
۱٦ اَوْ که څوک په پټی کښې وی نو هغه دِ په خپله چُوغه پسے راونۀ ګرزی. ۱۷ اَفسوس دے په هغه
ښځو چه په هغو ورځو کښې اُمیدوارے وی اَوْ په هغو چه بچو ته تی ورکوی. ۱۸ دُعا کوئ چه دا په
ژمی کښې پیښ نۀ شی. ۱۹ ځکه چه دَ کله نه خُدائے پاک دا دُنیا پیدا کړے ده،داسے تنګسیا اَوْ بده
ورځ لا تر اوسه نۀ خو راغلے ده اَوْ نۀ به چرے بیا راشی. ۲۰ که چرے مالِک دغه دَ تکلیف ورځے کمے
کړے نۀ وئے نو هیڅ یو بشر به هم ژوندے نۀ وۀ پاتے،خو دَ خپلو غوره کړو دَ خاطره هغۀ دا ورځے
کمے کړے.

۲۱ بیا که چرے څوک تاسو ته دا ووائی چه ګورئ! مسیح دلته دے یا هلته دے،نو یقین پرے مه کوئ.
۲۲ ولے چه داسے خلق به راځی چه ځان ته به مسیح اَوْ نبیان وائی خو وی به نه،اَوْ عجیبه کارُونه به
ښکاره کوی،اَوْ که مُمکن وی نو غوره کړی خلق به وغلوی. ۲۳ خو تاسو خبردار اوسئ، ما تاسو دَ اول
نه په دے خبر کړئ.

دَ اِبن آدم راتلل

(متی ۲٤: ۲۹ - ۳۱،لُوقا ۲۱: ۲۵ - ۲۸)
۲٤ خو په هغه ورځو کښې دَ دے تنګسیا نه پس به نمر تور شی اَوْ سپوږمئ به رڼا نۀ کوی. ۲۵ ستوری به
دَ آسمان نه راغورزیږی،دَ آسمان طاقتُونه به ولړزولے شی. ۲٦ بیا به هغوئ ووینی چه اِبن آدم هغوئ په
وریځو کښې په لوئے قُدرت اَوْ ډیر شان اَوْ شوکت سره راځی. ۲۷ اَوْ هغه به فرښتے واستوی اَوْ دَ آسمان
دَ څلورو غاړو نه اوْ دَ دُنیا دَ آخری حدُونو نه به خپل غوره کړی خلق راغُونډ کړی.

دَ اینځر دَ ونے سبق

(متی ۲٤: ۳۲ - ۳۵،لُوقا ۲۱: ۲۹ - ۳۳)
۲۸ دَ اینځر دَ ونے نه سبق واخلئ. کله چه دَ هغے نرمے څانګے غوټئ ونیسی،پاڼے وکړی نو تاسو پوهه
شئ چه اوړے په راتلو دے. ۲۹ هم دغه شان چه تاسو دا ټولے علامے ووینئ نو تاسو پوهه شئ چه هغه
نزدے دے اَوْ په دروازه کښې ولاړ دے. ۳۰ زۀ تاسو ته دا وایم چه دا موجُوده پیړئ به تیره نۀ شی تر څو
چه دا ټولے خبرے ونۀ شی. ۳۱ مزکه اَوْ آسمانونه به فنا شی خو زما کلام به هیچرے فنا نۀ شی.

نامعلُومه ورځ اَوْ ساعت

(متی ۲٤: ۳٦ - ٤٤)
۳۲ خو دَ هغے ورځے اَوْ هغه ساعت پته هیچا ته نِشته،نۀ دَ آسمان فرښتو ته اَوْ نۀ زوئے ته،خو یواځے یو
پلار پرے خبر دے. ۳۳ خبردار شئ،ویښ اوسئ تاسو دَ دے نه خبر نۀ یئ چه هغه وخت به کله راځی.
۳٤ دَ دے مِثال دَ هغه سړی دے چه دَ کوره لرے وی اَوْ څۀ وخت چه خپل کور نه تلو نو خپلو غُلامانو

ته ئې اِختيار ورکړو چه هر يو دِ خپل کار کوى اَؤ څوکيدار ته ئې حُکم ورکړو چه بيدار اوسه. ۳۵ نو بيا
تاسو بيدار اوسئ ځکه چه تاسو په دې نۀ يئ خبر چه دَ کور مالِک کله راځى،ماښام که په نيمه شپه،په
چرګ بانګ که سحر په خېره. ۳٦ که چرې هغه ناڅاپه راشى نو چه هغه مو اُودۀ لاندې نۀ کړى. ۳۷ اَؤ
زۀ چه څۀ تاسو ته وايم نو ټولو ته ئې وايم چه بيدار اوسئ.“

مرقوس باب ۱۴

دَ عيسىٰ دَ قتل کولو سازش

(متى ۲٦: ۱ - ۵،لُوقا ۲۲: ۱ - ۲،يوحنا ۱۱: ۴۵ - ۵۳)

۱ نو دَ فسح اَؤ دَ پتيرې ډوډئ اختر ته دوه ورځې پاتې وې اَؤ مشرانو کاهنانو اَؤ دَ شرعې عالمانو څۀ
داسې دَ ټګئ اِلزام لټوو چه عيسىٰ پرې ونيسى اَؤ وئې وژنى. ۲ هغوئ ووئيل چه”دا دِ دَ اختر په ورځو
کښې نۀ وى،هسې نۀ چه په خلقو کښې فساد جوړ شى.“

په بيتِ عنياه کښې دَ عيسىٰ په سر عطر اچول

(متى ۲٦: ٦ - ۱۳،يوحنا ۱۲: ۱ - ۸)

۳ عيسىٰ دَ شمعُون جُزامى په کور کښې په بيتِ عنياه کښې وُو. کله چه هغه ډوډئ ته کښيناستو،يوه
ښځه راغله اَؤ ډير قيمتى خالِص عطر ئې په عطر دان کښې راوړل. هغې عطردان خلاص کړو اَؤ دَ هغۀ په
سر ئې عطر واچول. ٤ په حاضر مجلس کښې ځنې کسانو په غُصه کښې ووئيل چه”دا څۀ فضُول
خرچى ده؟“ ۵ ځکه چه دا عطر خو به په دريو سوو روپو خرڅ شوى وئې اَؤ پيسې به ئې خوارانو ته
ورکړې شوې وئې.“ نو هغوئ هغې ته غصه وکړه.

٦ خو عيسىٰ ووئيل،”دا پرېږدئ،تاسو دا ولې تنګوئ؟ هغې زما سره ډير ښۀ کړى دى. ۷ ځکه چه خواران
به تل تاسو سره وى اَؤ هر کله چه تاسو غواړئ دَ هغوئ مدد کولې شئ خو زۀ به تل تاسو سره نۀ يم. ۸
هغې نه چه څۀ کيدې شول،هغه ئې ما سره وکړل. هغې دَ ښخولو نه وړاندې زما په بدن عطر واچول.
۹ زۀ تاسو ته دا وايم چه دَ دُنيا په مخ چه چرته هم زما دَ زيرى وعظ کيږى نو څۀ چه دې کړى وى دا
به دَ دې دَ يادګار په طور يادولې شى.“

دَ يهوداه اِسکريوتى په عيسىٰ مُخبرى کولو ته راضى کيدل

(متى ۲٦: ١٤ - ١٦،لُوقا ۲۲: ۳ - ٦)

۱۰ نو بيا يهوداه اسکريوتى چه په هغه دولسو مُريدانو کښې يو وُو، مشرانو کاهنانو ته لاړو اَؤ په عيسىٰ ئې
مُخبرى وکړه. ۱۱ چه هغوئ دَ هغۀ دَ راتلو دَ غرض نه خبر شول نو هغوئ ډير خوشحاله شول اَؤ دَ هغۀ
سره ئې دَ پيسو لوظ وکړو،اَؤ هغه دَ داسې ښې موقعې په تلاش کښې شو چه په هغۀ مُخبرى وکړى.

دَ مُريدانو سره فسح خوړل

(متى ۲٦: ۱۷ - ۲۵،لُوقا ۲۲: ۷ - ١٤، ۲۱ - ۲۳،يوحنا ۱۳: ۲۱ - ۳۰)

۱۲ دَ پتيرے ډوډئ دَ اختر په وړُومبئ ورځ چه هغوئ دَ فسح ګډُورے قُربانولو،دَ عيسىٰ مُريدانو هغهٔ ته
ووئيل چه"ستا څۀ مرضى ده چه مُونږ چرته لاړ شو چه ستا دَ پاره دَ فسح دَ ګډُورى خوړلو تيارى وکړو؟"

۱۳ نو هغهٔ خپل دوه مُريدان دَ دے هداياتو سره ولېږل،"ښار ته لاړ شئ،يو سړے به ووينئ چه دَ اوبو
منګے به وړى،په هغهٔ پسے لاړ شئ. ۱٤ اَؤ هغه چه کُوم کور ته ننوزى نو دَ هغه کور مالِک ته دا پيغام
ورکړئ،چه اُستاذ وائى چه زما اَؤ زما دَ مُريدانو دَ پاره دَ فسح دَ ګډُورى خوړلو دَ پاره کُومه کوټه مُقرر
شوے ده؟ ۱۵ هغه به تاسو ته يوه لويه تياره بالاخانه وښئ،زمُونږ دَ پاره هلته دَ فسح تيارئ وکړئ."

۱٦ بيا مُريدان روان شول اَؤ هر کله چه ښار ته دَ ننه شول نو هغوئ هر څۀ هغه شان ومُوندل لکه چه هغهٔ
ورته وئيلى وُو،نو هغوئ دَ فسح تيارى وکړله.

۱۷ ماښام دَ دولسو مُريدانو سره عيسىٰ راغے. ۱۸ څۀ وخت چه هغوئ ډوډئ ته کښيناستل نو عيسىٰ
ووئيل،"زَهٔ تاسو ته دا وايم چه په تاسو کښے به يو په ما مُخبرى کوى،هغه يو چه ما سره ډوډئ خورى."

۱۹ په دے هغوئ غمژن شول اَؤ يو يو هغهٔ ته ووئيل،"يقيناً چه زَهٔ به نهٔ يم؟" ۲۰ هغهٔ ورته ووئيل،"دا په
دولسو کښے يو دے څوک چه ما سره په يوه تالئ کښے لاس ښکته کوى. ۲۱ اِبن آدم به هم داسے مړ
شى لکه چه دَ هغهٔ په حقله په صحيفو کښے ليکلى شوى دى خو اَفسوس په هغه سړى دے څوک چه
به په اِبن آدم مُخبرى کوى! دَ هغه سړى دَ پاره دا ډيره غوره وه چه هغه هډو پيدا شوے نهٔ وے."

دَ عشا ربانى مُقررول

(متى ۲٦: ۲٦ ـ ۳۰،لُوقا ۲۲: ۱٤ ـ ۲۰،اول کُرنتيان ۱۱: ۲۳ ـ ۲۵)

۲۲ دَ خوراک په وخت عيسىٰ يوه ډوډئ راواخسته،شُکر ئے پرے وکړو اَؤ ما ته ئے کړه. په هغوئ ئے
وويشله اَؤ وئے وئيل،"دا واخلئ،دا زما بدن دے."

۲۳ بيا هغهٔ يو کنډول راپورته کړو اَؤ دَ خُدائے شُکر ئے وويستو اَؤ هغوئ له ئے ورکړو اَؤ هغوئ ټولو ترے
وڅښل. ۲٤ اَؤ بيا هغهٔ ووئيل چه"دا زما دَ وعدے وينه ده چه دَ ډيرو خلقو دَ پاره توئيږى. ۲۵ يقيناً زَهٔ
تاسو ته دا وايم چه دَ انګورو اوبهٔ به زَهٔ بيا تر هغے ورځے پورے هيڅ کله ونهٔ څښم تر څو چه زَهٔ دَ
خُدائے په بادشاهئ کښے تازه ونهٔ څښم."

۲٦ دَ ثنا وئيلو نه پس هغوئ بهر ووتل اَؤ دَ ښونانو غرهٔ ته لاړل.

دَ پطروس دَ اِنکار پيشن ګوئى

(متى ۲٦: ۳۱ ـ ۳۵،لُوقا ۲۲: ۳۱ ـ ۳٤،يوحنا ۱۳: ۳٦ ـ ۳۸)

۲۷ اَؤ عيسىٰ هغوئ ته ووئيل،"تاسو ټول به تيندک وخورئ ځکه چه دا ليکلى شوى دى چه،«زَهٔ به شپُون
ووهم اَؤ ګډے به خورے ورے شى.» ۲۸ خو بيا هم چه زَهٔ دوباره پاڅولے شم نو زَهٔ به له تاسو نه
وړاندے ګليل ته لاړ شم."

۲۹ پطروس جواب ورکړو،"بل هر يو به تيندک وخوري خو زۀ به ئے ونۀ خورم."

۳۰ عيسىٰ ورته ووئيل،"زۀ تا ته دا وايم چه نن، هم په دے شپه دَ چرګ دَ بانګ نه دوه ځله اول به تۀ
درے ځله زما نه اِنکاري شے."

۳۱ خو هغۀ بيا بيا په دے زور ورکړو،"که چرے زۀ تا سره مړ هم شم خو له تا نه به چرے هم مُنکر نۀ
شم."

اَؤ هغوئ ټولو هم دغه شان ووئيل.

په ګيتسمنے کښے دُعا کول

(متى ۲٦: ۳٦ - ٤٦،لُوقا ۲۲: ۳۹ - ٤٦)

۳۲ کله چه هغوئ ګيتسمنے نُومے ځائے ته ورسيدل نو عيسىٰ خپلو مُريدانو ته ووئيل،"تر څو چه زۀ دُعا
کوم تاسو دلته کښينئ." ۳۳ اَؤ بيا ئے دَ ځان سره پطروس،يعقُوب اَؤ يوحنا بوتلل،نو هيبت واخستو اَؤ ساه
ډوبى پرے راغله. ۳٤ اَؤ هغۀ هغوئ ته ووئيل،"زما زړۀ دَ غمه چوى اَؤ مرګ ته نزدے يم. دلته ايسار
شئ،بيدار اوسئ." ۳۵ بيا هغه لږ وړاندے لاړو اَؤ په مزکه پريوتو اَؤ دُعا ئے وغوښتله،"که دا کيدے شى
نو دا ساعت دِ له ما نه تير شى." ۳٦ هغۀ ووئيل،"آبا،يعنے"پلاره! ستا دَ پاره هر څۀ مُمکن دى. دا دَ
مُصيبت پياله له مانه لرے کړه،داسے نه لکه چه زۀ ئے غواړم،داسے لکه چه تۀ ئے غواړے." ۳۷ هغه
بيرته راغے اَؤ هغوئ ئے ومُوندل. نو هغۀ پطروس ته ووئيل،"شمعُونه! اُودۀ يئے څۀ؟ آيا تۀ يوے ګينټے قدر
له هم ويښ نۀ شوے پاتے کيدے؟ ۳۸ ټول ويښ اوسئ اَؤ دُعا کوئ چه تاسو په آزميښت کښے پرے نۀ
وزئ. رُوح خو تيار دے خو بدن کمزورے دے."

۳۹ يو ځل بيا هغه لاړو اَؤ هم هغه شان ئے دُعا وغوښته. ٤۰ چه بيرته راغے نو هغوئ ئے بيا اُودۀ ومُوندل
ځکه چه دَ هغوئ سترګے درنے وے،اَؤ هغوئ په دے نۀ پوهيدل چه څۀ جواب ورکړى.

٤۱ دريم ځل هغه راغے اَؤ هغوئ ته ئے ووئيل چه"هغسے لا اُودۀ يئ اَؤ هغسے لا آرام کوئ؟ بس دے!
وشوه،وخت راغے،اِبن آدم ګُناه ګارانو ته حواله کيږى. ٤۲ پورته شئ، ځئ چه ځُو! زما مُخبر نزدے
راغلے دے."

په عيسىٰ مُخبرى اَؤ دَ هغۀ ګرفتارى

(متى ۲٦: ٤۷ - ۵٦،لُوقا ۲۲: ٤۷ - ۵۳،يوحنا ۱۸: ۳ - ۱۲)

٤۳ سمدستى چه لا عيسىٰ خبرے کولے يهوداه چه په دولسو مُريدانو کښے يو وُو،هغه اَؤ ډير خلق چه
تُورے اَؤ کوتکے ورسره وے راغر ګند شول. هغوئ مشرانو کاهنانو،دَ شرعے عالمانو اَؤ اولسى مشرانو
رالیږلى وُو. ٤٤ مُخبر دَ هغوئ سره يو نخښه مُقرر کړے وه،"هغه څوک چه زۀ ښکل کړم هغه دے. هغه
ونيسئ اَؤ دَ ځان سره ئے په حفاظت بوزئ."

٤۵ کله چه دَئے هغه ځائے ته راورسيدو نو هغه سمدستى وروړاندے شو اَؤ عيسىٰ ته ئے ووئيل،"اُستاذه!"

اَؤ کښبل ئے کړو. ٤٦ بیا هغوئ هغه ونیوو اَؤ قابو ئے کړو. ٤٧ په هغه خلقو کښې چه ولاړ وُو یو کس
خپله تُوره راوویسته اَؤ دَ مشر کاهن په نوکر ئے ګُذار وکړو اَؤ دَ هغهٔ غوږ ئے پریکړو. ٤٨ بیا عیسیٰ
ووئیل،"آیا تاسو ما ډاکُو ګڼئ چه دَ تُورو اَؤ کوتکو سره زما په نیولو پسے راوتلی یئ څهٔ؟ ٤٩ زهٔ هره ورځ
تاسو سره دَ خُدائے په کور کښې وم اَؤ تعلیم مې درکولو خو تاسو ما ته لاس نهٔ وُو راوړے. دا څکه
وشول چه صحیفې پُوره شی." ٥٠ نو بیا دے مُریدانو یواځې پرېښودو اَؤ ټول ترے وتښتیدل.

٥١ څوک چه ورسره وُو په هغو کښې یو ځوان وُو چه دَ مهینې لټې دَ څادر لنګ ئے وهلے وُو. ٥٢ هغوئ
دَ هغهٔ دَ نیولو کوشِش وکړو خو هغهٔ خپل دَ مهینې لټې څادر پرېښودو اَؤ لغړ بربنډ وتښتیدلو.

دَ عیسیٰ دَ جرګې په مخ کښې پیشی

(متی ٢٦: ٥٧ - ٦٨، لُوقا ٢٢: ٥٤ - ٥٥، ٦٣ - ٧١، یوحنا ١٨: ١٣ - ١٤، ١٩ - ١٤)

٥٣ بیا هغوئ عیسیٰ دَ مشر کاهن کورته روان کړو چرته چه مشران کاهنان، دَ شرعې عالمان اَؤ اولسی
مشران ټول را جمع کیدل. ٥٤ پطروس عن دَ مشر کاهن دَ غولی پورے ورپسې روستو روستو تلو اَؤ هلته
هغه دَ نوکرانو سره کښېناستو اَؤ اور ته ئے ځان تودوو. ٥٥ مشرانو کاهنانو اَؤ ټولې جرګې دا کوشش وکړو
چه دَ عیسیٰ په خلاف داسې څهٔ ګواهی پیدا کړی چه دَ مرګ حُکم پرے وکړی خو داسې ګواهی ئے
پیدا نهٔ کړے شوه. ٥٦ ډیرو دَ هغهٔ برخلاف دَ دروغو ګواهی وکړه خو دَ هغو بیان دَ یو بل سره نهٔ یو
کیدلو.

٥٧ ځنې پاځیدل اَؤ دَ هغهٔ برخلاف ئے داسې دَ دروغو ګواهی وکړه چه ٥٨ "مُونږ دَ دَهٔ دَ خُلې نه دا
آؤریدلدی چه زهٔ به دَ خُدائے کور ورانوم چه بنی آدمو ودان کړے دے اَؤ په دریو ورځو کښې به بل
داسې ودان کړم چه هغه به په لاسُونو نهٔ وی جوړ شوے." ٥٩ خو په دے خبره دَ هغوئ په ګواهئ کښې
یووالے نهٔ وُو.

٦٠ نو بیا مشر کاهن په خپل ځائے ودریدلو اَؤ دَ عیسیٰ نه ئے پتوس وکړو،"دا ګواهان چه ستا خلاف څهٔ
اِلزامُونه لګوی،دَ دے ستا سره څهٔ جواب شته؟"

٦١ خو هغه چپ پاتې شو اَؤ هیڅ جواب ئے ورنهٔ کړو. بیا مشر کاهن ترے تپوس وکړو،"آیا تهٔ دَ تبارک
الله زوئے مسیح ئے څهٔ؟"

٦٢ عیسیٰ ووئیل چه"زهٔ یم اَؤ تاسو به اِبن آدم دَ خُدائے ښی لاس ته ناست اَؤ دَ آسمان په وریځو کښې په
راتلو ووینئ."

٦٣ نو بیا مشر کاهن خپلې جامې وشلولې اَؤ وئې وئیل،"دَ دے نه پس هم دَ نورو ګواهانو څهٔ حاجت
شته؟ ٦٤ تاسو په خپله کُفر واؤریدو، تاسو په کښې څهٔ وایئ؟"

هغوئ په شریکه فتویٰ ولګوله اَؤ دَ قتل حُکم ئے پرے وکړو.

٦٥ چا په هغهٔ تُوکل اَؤ په سُوکونو ئے وهلو اَؤ چغے ئے وهلے چه"پیشن گوئی وکړه!"اَؤ دَ هغوئ نوکرانو
هم په هغهٔ راباندے کړے.

دَ پطروس اِنکار

(متی ۲٦: ٦۹ - ۷۵،لُوقا ۲۲: ٥٦ - ٦۲ ،یوحنا ۱۸: ۱٥ - ۱۸، ۲٥ - ۲۷)

٦٦ په دے دوران کښے پطروس لا هغه شان په غولی کښے وُو. دَ مشر کاهن یوه خدمتگاره په هغه لار
تیریده. ٦۷ چه هغه ئے اور ته په تودیدو ولیدو، نو هغے هغهٔ ته وکتل اَؤ وئے وئیل،"تهٔ خو هم دَ دے
ناصری عیسیٰ ملگرے وے."

٦۸ خو هغه مُنکر شو اَؤ وئے وئیل،"ما ته هیڅ پته نِشته،زهٔ نهٔ پوهیږم چه ستا څهٔ مطلب دے." بیا هغه
بهر ډوډئ ته لاړو.

٦۹ اَؤ هغے خدمت گارے هغه هلته بیا ولیدو اَؤ ولاړو خلقو ته ئے ووئیل،"دَئے دَ هغهٔ ملگرے دے." ۷۰
اَؤ هغه بیا مُنکر شو.

ناستو خلقو یو څل بیا پطروس ته ووئیل،"بے شکه تهٔ دَ هغوئ نه یو ئے ځکه چه تهٔ دَ گلیل یئے." ۷۱ په
دے هغه په ښیرو سر شو اَؤ په قسم سره ئے ووئیل،"تاسو چه دَ کوم سړی ذکر کوئ زهٔ هغه نهٔ پیژنم."

۷۲ بیا چرگ دویم څل بانگ ووے اَؤ پطروس ته رایاد شو چه عیسیٰ هغهٔ ته وئیلی وُو چه" دَ چرگ دَ
دوه څله بانگ وئیلو نه وړاندے به تهٔ زما نه درے څله مُنکر شے،"اَؤ دَ هغهٔ اوښکے روانے شوے اَؤ په
ژړا شو.

مرقوس باب ۱٥

عیسیٰ دَ پیلاطوس په مخکښے

(متی ۲۷: ۱ - ۲، ۱۱ - ۱٤، لُوقا ۲۳: ۱ - ٥، یوحنا ۱۸: ۲۸ - ۳۸)

۱ هر کله چه سحر شو نو مشرانو کاهنانو،دَ شرعے عالمانو اَؤ اولسی مشرانو په صلاح دا فیصله وکړه اَؤ
عیسیٰ ئے په ځولنو کښے وتړلو، بیا ئے هغه روان کړو،پیلاطوس ته ئے حواله کړو. ۲ پیلاطوس دَ هغهٔ نه
تپوس وکړو چه"تهٔ دَ یهودیانو بادشاه ئے څهٔ؟"

هغهٔ جواب ورکړو،"تا په خپله ووے."

۳ اَؤ مشرانو کاهنانو په هغهٔ ډیر اِلزامُونه ولگول. ٤ پیلاطوس دَ هغهٔ نه بیا تپوس وکړو،"آیا تهٔ په خپله صفا
یئ کښے څهٔ وینا نهٔ لرے؟ تهٔ گورے چه دوئ په تا څومره اِلزامُونه لگوی."

٥ خو پیلاطوس په دے حیران شو چه عیسیٰ بل هیڅ جواب ورنهٔ کړو.

په عيسىٰ باندے دَ مرګ فتوىٰ

(متى ٢٧: ١٥ - ٢٦،لُوقا ٢٣: ١٣ - ٢٥،يوحنا ١٨: ٣٩ - ١٩: ١٦)

٦ دَ اختر په موقع به دَ حاکم دا دستور وُو چه دَ خلقو په خوښه به ئے يو قيدى آزادوو. ٧ په دغه وخت
کښے برابا نومے يو مُجرم دَ باغيانو سره په قيد کښے وُو چه دَ بغاوت په وخت ئے قتل کړے وُو. ٨ کله
چه خلق دَ دستور په مُطابق سوال له راغلل نو پيلاطوس جواب ورکړو چه ٩ ”تاسو دا غواړئ چه زَهٔ دَ
يهوديانو بادشاه تاسو ته آزاد کړم؟“ ١٠ ځکه چه هغهٔ ته دا پته وه چه هغوئ عيسىٰ تش په حسد هغهٔ له
راوستے دے.

١١ خو مشرانو کاهنانو خلق ولمسول چه هغهٔ ته ووائی چه”عيسىٰ نه بلکه برابا راپرېږده.“ ١٢ بيلاطوس بيا
هغوئ ته ووئيل چه”کُوم سړی ته چه تاسو دَ يهوديانو بادشاه وايئ،دَ هغهٔ سره څهٔ وکړم؟“

١٣ هغوئ چغے کړے،”هغه په سولئ وخيژوه!“

١٤ پيلاطوس تپوس وکړو چه”ولے هغهٔ څهٔ بد کار کړے دے؟“

خو هغوئ نورے هم چغے تيزے کړے،”هغه په سولئ وخيژوه!“

١٥ نو پيلاطوس دَ خلقو دَ تسلئ دَ پاره برابا ور آزاد کړو اَؤ دَ عيسىٰ دَ پاره ئے حُکم وکړو چه په کروړو دِ
ووهلے شی اَؤ په سولئ دِ کړے شی.

دَ سپاهيانو په عيسىٰ پورے ټوقے کول

(متى ٢٧: ٢٧ - ٣١،يوحنا ١٩: ٢ - ٣)

١٦ بيا سپاهيانو هغه غولی ته دَ ننه کړو،دَ حاکم دَ قلعه ټوله پلټنه ئے راجمع کړه. ١٧ عيسىٰ ته ئے سرے
جامے واغوستے اَؤ دَ ازغو تاج ئے ور په سر کړو. ١٨ اَؤ بيا ئے هغهٔ ته په دے ټکو سلامی کوله،”اَئے دَ
يهوديانو بادشاه! سلام.“ ١٩ بيا هغوئ هغه په بينت په سرسر وهلو اَؤ تُوکانی ئے پرے تُو کړل اَؤ بيا هغهٔ
ته په ګوډو شول اَؤ دَ ټوقو سجدے ئے ورته وکړلے. ٢٠ کله چه هغوئ خپلے ټوقے بس کړلے نو دَ هغهٔ نه
ئے هغه سرے جامے لرے کړے اَؤ خپلے ئے ورته واچولے. بيا هغوئ هغه بهر ته بوتلوچه په سولئ ئے
کړی.

دَ عيسىٰ په سولئ کول

(متى ٢٧: ٣٢ - ٤٤،لُوقا ٢٣: ٢٦ - ٤٣،يوحنا ١٩: ١٧ - ٢٧)

٢١ دَ سکندر اَؤ روفوس پلار شمعُون ښوک چه دَ کيرينی اوسيدُونکے وُو دَ ميرے نه په هغه لاره راتيريدو
اَؤ هغوئ هغه په بيګار ونيوو چه دَ عيسىٰ سولئ يوسی. ٢٢ هغوئ عيسىٰ ګولګتا نُومے ځائے ته راوستو
چه مطلب ئے دَ کُپرئ ځائے دے. ٢٣ هغهٔ ته ئے دَ مُر سره ګډ کړی شراب ورکړل خو هغهٔ ونهٔ څښل.
٢٤ بيا هغوئ هغه په سولئ پورے وتړلو اَؤ دَ هغهٔ جامے ئے په خپلو کښے وويشلے،هسک ئے پرے واچوو
چه کُوم شے دَ چا شی. ٢٥ دَ سولئ وخت دَ سحر نهه بجے وُو. ٢٦ دَ هغهٔ خلاف لګولے شوے اِلزام چه

په تخته ئې ليکلې وُو،داسې وُو،”دَ يهوديانو بادشاه.“ ٢٧ دوه ډاکوان ئې هم دَ هغهٔ سره په سولئ کړی
وُو، يو دَ هغهٔ ښى لاس ته اَو بل دَ هغهٔ ګس لاس ته. ٢٨ دغه شان دَ صحيفو دا پيشن ګوئى صحيح ثابته
شوه چه”هغه دَ مُجرمانو سره يو ځائې شو.“

٢٩ په لاره تيريدُونکو هغهٔ ته کنځلې کولې،هغوئ چغې کړې،سرُونه ئې وخوزول چه”واه! تهٔ چه دَ
خُدائې کور نړوې اَو په دريو ورځو کښې به ئې بيا جوړوې! ٣٠ دَ دې سولئ نه راکُوز شه اَو خپل ځان
بچ کړه!“

٣١ دغه شان مشرانو کاهنانو اَو دَ شرعې عالمانو هم په خپلو کښې ورپورې ټوقې کولې اَو وئيل ئې
چه”هغهٔ نور خلق بچ کړل خو خپل ځان نهٔ شى بچ کولې. ٣٢ پريږدئ چه مسيح، دَ اِسرائيلو بادشاه،اوس
دِ دَ سولئ نه راکُوز شى. که مُونږ دا ووينُو نو ايمان به پرې راؤړُو.“

تر دې چه هغه ځوک چه دَ هغهٔ سره په سولئ شوى وُو هغوئ هم هغه ملامتولو.

دَ عيسىٰ مرګ

(متى ٢٧: ٤٥ - ٥٦،لُوقا ٢٣: ٤٤ - ٤٩،يوحنا ١٩: ٢٨ - ٣٠)

٣٣ دَ غرمې مال په ټوله مزکه تيارهٔ راخوره شوه اَو دَ کُوز ماسپښين تر دريو بجو پورې وه. ٣٤ اَو درې
بجې عيسىٰ په زوره چغې کړې چه«ايلى! ايلى! لما شبقتنى؟» چه تر جمه ئې دا ده،”زما خدايه! زما
خدايه! تا زهٔ ولې پريښودلم؟“ ٣٥ ځنې ولاړو خلقو چه دا واؤريدل نو وئې وئيل،”وګورئ! هغه اِلياس ته
نعرې وهى.“ ٣٦ يو سړى دؤ کړو،يو اسفنج ئې دَ سرکې نه ډک کړو اَو دَ هغهٔ شُونډو ته ئې دَ يوې
لښتې په سر ونيولو اَو هغهٔ ووئيل چه”ګورُو چه اِلياس راشى اَو دَئې راکُوز کړى.“

٣٧ بيا عيسىٰ يوه کريکه وويسته اَو ساه ئې ورکړه.

٣٨ اَو دَ خُدائې دَ کور پرده دَ يو سر نه بل سر ته دوه ټوټې شوه. ٣٩ اَو کُوم صوبه دار چه هغهٔ ته مخامخ
ولاړ وُو چه هغهٔ ځنګه ساه ورکړه نو وئې وئيل،”رښتيا دى چه دا سړې دَ خُدائې زوئې وُو!“

٤٠ يو څو ښځې هم هلته موجُودې وې اَو دَ ورايه ئې ننداره کوله. په هغوئ کښې مريم مګدلينى،دَ
کشر يعقُوب اَو يوسيس مور مريم اَو سلومى وې. ٤١ څهٔ وخت چه هغه په ګليل کښې وُو نو دوئ ټولې
دَ هغهٔ سره وې اَو خدمت ئې ورله کاوو اَو نورې ډيرې داسې وې ځوک چه دَ هغهٔ سره بيتُ المُقدس
ته راغلې وې.

دَ عيسىٰ ښخول

(متى ٢٧: ٥٧ - ٦١،لُوقا ٢٣: ٥٠ - ٥٦،يوحنا ١٩: ٣٨ - ٤٢)

٤٢ اوس ماښام شوې وُو اَو هر کله چه دا دَ سبت نه وړُومبئ دَ تيارئ ورځ وه، ٤٣ دَ اريمتيه يُوسف نومې
يو سړې راغې ځوک چه دَ جرګې يو عزت مند غړې وُو اَو هغه سړې چه دَ خُدائې دَ بادشاهئ دَ راتلو
په اِنتظار وُو،په زړهٔ ورتيا سره پيلاطوس ته لاړو اَو دَ عيسىٰ لاش ئې ترې وغوښتو. ٤٤ پيلاطوس په دې

خبر آؤریدو حیران شو چه هغه بیا مړ هم دے،نو هغهٔ صوبه دار راوغوښتو اَؤ تپوس ئے ترے وکړو چه”دَ
هغهٔ ډیر ساعت کیږی چه مړ دے؟“ ٤٥ اَؤ هر کله چه هغهٔ دَ صوبه دار بیان واؤریدو نو هغهٔ یُوسف له
اِجازت ورکړو چه لاش یوسی. ٤٦ بیا یُوسف مهینه لټه راؤړه،هغه ئے دَ سولئ نه راکُوز کړو اَؤ په کفن
کښې ئے ونغښتو،بیا ئے هغه په ګټه کښې په کنستی ګنبد کښې کیښودو اَؤ یو لوئے کاڼے ئے دَ ګنبد
خُلے ته راورغړوو. ٤٧ اَؤ مریم مګدلینی اَؤ دَ یوسیس مور مریم هغه ځائے ولیدو اَؤ هغه ځائے ئے په نخښه
کړو چه هغه ئے په کښې ایښے وُو.

مرقوس باب ١٦

دَ عیسیٰ بیا ژوندے کیدل

(متی ٢٨: ١ - ٨،لُوقا ٢٤: ١ - ١٢،یوحنا ٢٠: ١ - ١٠)

١ هر کله چه دَ سبت ورځ تیره شوه،مریم مګدلینی،دَ یعقُوب مور مریم اَؤ سلومی خوشبویه تیل په بیعه
واخستل اَؤ نیت ئے وکړو چه ورشی اَؤ په عیسیٰ ئے واچوی. ٢ اَؤ دَ اِتوار په ورځ سحر وختی دَ نمر
راختو نه لږ وروستو هغوئ ګنبد ته راغلے. ٣ هغوئ په خپلو کښې دے سودا اخستے وے چه”مُونږ ته به
دَ ګنبد دَ خُلے نه کاڼے څوک ورغړوی؟“ ٤ خو چه هغوئ پورته وکتل نو څهٔ ګوری چه هغه کاڼے چه
ډیر غټ وُو دَ مخکښې نه رغړیدلے وُو. ٥ هغوئ چه ګنبد ته ورننوتے،نو یو ځوان ئے ولیدو چه ښی اړخ
ته ناست وُو اَؤ سپینه چُوغه ئے اغوستے وه اَؤ هغوئ اریانے دریانے شوے.

٦ خو هغهٔ هغوئ ته ووئیل،”دَ څهٔ نه ویریږئ مه،تاسو عیسیٰ ناصری لټوئ څوک چه په سولئ کړے
شوے وُو. هغه بیا پورته کړے شوے دے،هغه دلته کښې نِشته. ګورئ! دا هغه ځائے دے چه هغه ئے
په کښې ایښے وُو. ٧ لاړے شئ،دَ هغهٔ مُریدانو اَؤ پطروس ته دا پیغام ورسوئ چه هغه ستاسو نه وړاندے
ګلیل ته روان دے،تاسو به هغه هلته ووینئ لکه چه هغهٔ تاسو ته وئیلی وُو.“

٨ نو هغوئ بهر ووتے اَؤ دَ ګنبد نه په تیښته لاړے ځکه چه هغوئ ډیرے هیبت اخستے وے. هغوئ
هیچا ته هم غږ ونهٔ کړو ځکه چه هغوئ ویریدے.

دَ عیسیٰ مریم مګدلینی ته ظاهریدل

(متی ٢٨: ٩ - ١٠،یوحنا ٢٠: ١١ - ١٨)

٩ کله چه عیسیٰ دَ اِتوار په سحر دَ مړو نه پاڅولے شو نو اول مریم مګدلینی ته ښکاره شو دَ چا نه چه
هغهٔ اُووهٔ پیریان لرے کړی وُو. ١٠ هغه لاړه اَؤ دَ هغهٔ په ویر ژړا سر غمژنو مُریدانو ته ئے خبر ورکړو. ١١
خو چه هغوئ دا واؤریدل چه ژوندے شوے دے اَؤ هغے لیدلے دے نو باور ئے پرے ونهٔ کړو.

دَ عیسیٰ خپلو مُریدانو ته ظاهریدل

**لُوقا ٢٤: ١٣ - ٣٥،متی ٢٨: ١٦ - ٢٠،لُوقا ٢٤: ٣٦ - ٤٩،یوحنا ٢٠: ١٩ - ٢٣،اعمال ١: ٦)
(- ٨**

١٢ پس له هغې هغه په يو بل شکل کښې په نورو دوؤ کسانو باندے پيښ شو څوک چه ميرے ته په لاره
روان وُو. ١٣ هغوئ هم لاړل اَؤ دا خبر ئے نورو ته ورسوو خو بيا هم هيچا پرے يقين ونۀ کړو.

١٤ آخر هغه په يوولسو مُريدانو په هغه وخت ښکاره شو چه هغوئ ډوډئ ته ناست وُو،اَؤ هغۀ هغوئ په
سختو زړُونو اَؤ بے يقينئ ملامته کړل ځکه چه هغوئ دَ هغه خلقو په وينا يقين نۀ وُو کړے چا چه هغه
دوباره ژوندے ليدلے وُو. ١٥ بيا هغۀ هغوئ ته ووئيل،"دَ تمامے دُنيا هرے سيمے ته لاړ شئ اَؤ زما دَ
زيری وعظ ټول مخلوق ته وکړئ. ١٦ هر څوک چه په دے ايمان راؤړی اَؤ بپتسمه واخلی نو هغه به
خلاصُون بيا مُومی،اَؤ هر څوک چه پرے ايمان رانۀ وړی هغه به مُجرم شی. ١٧ دَ ايمان په راؤړلو به ترے
دا مُعجزے ښرګنديږی چه زما په نُوم به پيريان لرے کوی اَؤ په نا آشنا ژبو به خبرے کوی. ١٨ که هغوئ
مارانو له لاس وروړی يا زهر وخوری نو هغوئ ته به ضرر نۀ رسی،اَؤ په کُومو ناروغو چه هغوئ لاس
کيږدی،هغوئ به جوړ شی."

دَ عيسیٰ آسمان ته ختل

(لُوقا ٢٤: ٥٠ - ٥٣،اعمال ١: ٩ - ١١)

١٩ دَ هغوئ سره دَ خبرو کولو نه پس مالِک عيسیٰ آسمان ته پورته کړے شو اَؤ هغه دَ خُدائے ښی طرف
ته کښيناستو. ٢٠ اَؤ هغوئ ووتل اَؤ کلام ئے آؤروو اَؤ مالِک دَ هغوئ سره کار کاوو اَؤ کلام ئے دَ هغه
مُعجزو په وسيله چه هغوئ کولے، ثابتولو.

This book from the Pashto Bible was downloaded from www.pashtozeray.org. Copyright Pashto Zeray, All Rights Reserved